RAPPORT DWAR INVESTIGAZZJONI

Każ Nru:	K/041
Allegazzjoni:	Użu mhux xieraq ta' fondi pubbliċi fil-pubblikazzjoni ta' riklami ta' natura politika li dehru f'suppliment tal-gazzetta *KullĦadd*
Bidu tal-Investigazzjoni fuq Inizjattiva tal-Kummissarju:	2 ta' Frar 2022
Data ta' Ilment dwar l-Istess Każ:	5 ta' Frar 2022
Ilmentatur:	Dr Robert Aquilina, President, għaqda voluntarja Repubblika
Data ta' Dan ir-Rapport:	1 ta' Ġunju 2022

L-Aġir li Wassal għall-Investigazzjoni

1. Fis-16 ta' Jannar 2022, ħarġet edizzjoni tal-gazzetta *KullĦadd* li kienet tinkludi suppliment ta' 32 paġna (anness bħala d-dokument A). Dan is-suppliment kien intitolat *"Robert Abela sentejn Prim Ministru*", b'sotto-titolu li kien jgħid "*Suppliment speċjali dwar il-ħidma u l-kisbiet tal-Gvern Laburista minn Jannar 2020 lil hawn".* Is-suppliment kien irriklamat fl-ewwel paġna tal-gazzetta proprja bħala *"Suppliment speċjali ta' 32 paġna dwar is-sentejn mill-ħatra ta' Robert Abela bħala Prim Ministru"*.

2. Il-gazzetta *KullĦadd* tiġi ppubblikata mill-Partit Laburista kull nhar ta' Ħadd.

3. 28 paġna minn dan is-suppliment kienu jikkonsistu biss f'riklami ta' ministeri jew entitajiet tal-gvern. Dawn ir-riklami kienu fihom ritratti bil-kulur, slogans, grafiċi u informazzjoni dwar ix-xogħol ta' kull ministeru jew entità, u f'ħafna każi ritratti tal-ministri konċernati.

4. Dawn ir-riklami jidhru li ġew ippubblikati esklussivament f'*KullĦadd* u ma dehret ebda ġabra ta' riklami komparabbli f'ebda gazzetta oħra.

5. Il-ministri u s-segretarju parlamentari li ppubblikaw riklami f'din il-pubblikazzjoni kienu:

i. Chris Fearne, Deputat Prim Ministru u Ministru għas-Saħħa;

ii. Roderick Galdes, Ministru għall-Akkommodazzjoni Soċjali (issa Ministru għall-Akkommodazzjoni Soċjali u Affordabbli);

iii. Aaron Farrugia, dak iż-żmien Ministru għall-Ambjent, it-Tibdil fil-Klima u l-Ippjanar (issa Ministru għat-Trasport, l-Infrastruttura u l-Proġetti Kapitali);

iv. Michael Falzon, dak iż-żmien Ministru għas-Solidarjetà u l-Ġustizzja Soċjali, il-Familja u d-Drittijiet tat-Tfal (issa Ministru għall-Politika Soċjali u d-Drittijiet tat-Tfal);

v. Clint Camilleri, Ministru għal Għawdex;

vi. Silvio Schembri, dak iż-żmien Ministru għall-Ekonomija u l-Industrija (issa Ministru għall-Ekonomija, il-Fondi Ewropej u l-Artijiet);

vii. Anton Refalo, dak iż-żmien Ministru għall-Agrikoltura, is-Sajd, l-Ikel u d-Drittijiet tal-Annimali (issa Ministru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali);

viii. Ian Borg, dak iż-żmien Ministru għat-Trasport, l-Infrastruttura u l-Proġetti Kapitali (issa Ministru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ);

ix. Carmelo Abela, dak iż-żmien Ministru fl-Uffiċċju tal-Prim Ministru;

x. Clifton Grima, dak iż-żmien Ministru għall-Edukazzjoni u l-Isport (issa Ministru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni);

xi. Byron Camilleri, dak iż-żmien Ministru għall-Intern, is-Sigurtà Nazzjonali u l-Infurzar tal-Liġi (issa Ministru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza);

xii. Julia Farrugia Portelli, dak iż-żmien Ministru għall-Inklużjoni, il-Kwalità tal-Ħajja u l-Volontarjat (issa Ministru għall-Inklużjoni, il-Volontarjat u d-Drittijiet tal-Konsumatur);

xiii. Owen Bonnici, dak iż-żmien Ministru għall-Ugwaljanza, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni (issa Ministru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u Gvern Lokali);

xiv. Edward Zammit Lewis, dak iż-żmien Ministru għall-Ġustizzja u l-Governanza;

xv. Michael Farrugia, dak iż-żmien Ministru għall-Anzjani u l-Anzjanità Attiva;

xvi. Chris Agius, dak iż-żmien Segretarju Parlamentari għall-Kostruzzjoni;

xvii. Josè Herrera, dak iż-żmien Ministru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali;

xviii. Miriam Dalli, dak iż-żmien Ministru għall-Enerġija, l-Intrapriża u l-Iżvilupp Sostenibbli (issa Ministru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża).

6. Nosserva li erba' persuni f'din il-lista m'għadhomx f'kariga eżekuttiva (l-Onor. Carmelo Abela, l-Onor. Chris Agius, l-Onor. Dr Michael Farrugia u l-Onor. Dr Edward Zammit Lewis) filwaqt li Dr Josè Herrera m'għadux deputat parlamentari.

7. Dawk li kienu ministri jew segretarji parlamentari meta ħareġ is-suppliment iżda ma kkummissjonawx riklam fih huma l-Prim Ministru Robert Abela; il-Ministri Evarist Bartolo, Clayton Bartolo u Clyde Caruana; u s-Segretarji Parlamentari Deo Debattista, Alex Muscat u Stefan Zrinzo Azzopardi.

IL-Kuntest

8. Fis-17 ta' Marzu 2021 jiena ħriġt rapport dwar l-infiq ta' fondi pubbliċi għal riklamar politiku.[1] A bażi tal-investigazzjoni tiegħi jiena kkonkludejt li dak il-każ kien eżempju ċar tal-użu ta' fondi pubbliċi minn ministru għal skopijiet purament personali. F'dan il-każ, il-Ministru in kwistjoni ppubblika riklam ta' paġna sħiħa f'diversi gazzetti. Nofs ir-riklam kien meħud minn ritratt tal-Ministru, stampat bil-kulur, u fin-nofs l-ieħor dehru sitt punti li kkomunikaw informazzjoni ta' ftit sustanza. Fil-qiegħ tal-paġna dehret ukoll l-arma tal-ministeru.

9. F'dak il-każ jiena kkunsidrajt illi minħabba l-kontenut tar-riklam u ċ-ċirkostanzi tal-pubblikazzjoni tiegħu, ma deherx li r-riklam kien intenzjonat biex verament jikkomunika informazzjoni mill-perspettiva tal-gvern. Mill-provi li rajt, deher illi l-għan tar-riklam kien sabiex il-Ministru jibbenefika minn

[1] Rapport dwar il-każ nru. K/028, maħruġ fis-17 ta' Marzu 2021 u aċċessibbli minn https://standardscommissioner.com/wp-content/uploads/Commissioner-for-Standards-case-report-K028.pdf

pubbliċità, speċjalment minħabba l-prominenza tar-ritratt tal-Ministru u n-nuqqas ta' informazzjoni ta' sustanza. Dan fisser illi l-użu ta' fondi pubbliċi ma kienx ġustifikat.[2]

10. F'dak il-każ il-Ministru ammetta illi l-flus għar-riklam kienu ġew approvati mis-"Servizz Pubbliku", li jfisser illi l-uffiċjali pubbliċi fil-ministeru tiegħu approvaw il-pagamenti relattivi. Jiena kkonkludejt illi dawk l-uffiċjali pubbliċi ma messhomx tpoġġew f'sitwazzjoni fejn kellhom japprovaw pagamenti għal riklam bħal dan.[3]

11. Jiena rreferejt ir-rapport tiegħi dwar dak il-każ lill-Kumitat Permanenti tal-Parlament għall-Istandards fil-Ħajja Pubblika. Wara d-diskussjoni fil-Kumitat, il-membri tal-Kumitat ivvutaw tnejn favur u tnejn kontra r-rakkommandazzjonijiet tiegħi. Iċ-Chairman tal-Kumitat astjena mill-vot, u meta ppubblika l-motivazzjoni għad-deċiżjoni tiegħu kiteb illi:

> *Is-Sedja tħoss illi fiċ-ċirkostanzi hija tikkondividi mal-Kummissarju għall-Istandards fil-Ħajja Pubblika, u dan kif effettivament għamel referenza għalih ukoll il-Ministru Edward Zammit Lewis, illi għandu jkun hemm guidelines anke dwar kif jiġu magħmula l-adverts. Dan sabiex jiġu stabbiliti kriterji ċari li wieħed għandu jimxi fuqhom biex ikun aktar konfortat illi b'dak li qed jagħmel ma jkunx b'xi mod qed jikser xi regolament tal-istess Kodiċi ta' Etika.*[4]

12. Fid-dawl ta' dan, fit-22 ta' Ġunju 2021 jiena ppubblikajt abbozz ta' linji gwida intitolati *Guidelines on Government Advertising and Promotional Material*. Dawn il-linji gwida kienu maħsubin biex jindikaw kif jiena deherli li kelli ninterpreta l-Kodiċi ta' Etika għall-Ministri u s-Segretarji Parlamentari f'każi li jinvolvu riklamar jew materjal promozzjonali tal-gvern. Ippubblikajthom bħala abbozz sabiex kull min kellu interess, inkluż il-partiti politiċi, il-gvern u l-pubbliku in ġenerali, seta' jissottometti l-veduti tiegħu dwarhom. Jiena ma rċevejt ebda sottomissjoni li kienet tindika nuqqas ta' qbil mal-linji gwida.

---

[2] Rapport dwar il-każ K/028, para 41.

[3] Rapport dwar il-każ K/028, para 42.

[4] Motivazzjoni tal-vot tal-Ispeaker dwar il-Każ K/028 fil-laqgħa tal-Kumitat dwar l-Istandards fil-Ħajja Pubblika tat-28 ta' April 2021, aċċessibbli minn https://cdn-others.timesofmalta.com/1a8a4fc335646718fefdaa33b4c9e5441612096a.pdf.

13. Fit-2 t'Awwissu 2021 jiena ppubblikajt il-linji gwida bħala dokument definittiv.[5] Bgħatt kopja tagħhom lil kull deputat parlamentari permezz ta' ittra datata 6 t'Awwissu 2021 (kopja annessa u mmarkata bħala dokument B), sabiex id-deputati jiġu aġġornati b'dawn l-iżviluppi u jirregolaw ruħhom fid-dawl tal-istess linji gwida. Minn dak iż-żmien 'il quddiem, jiena segwejt l-attivitajiet tal-ministri u s-segretarji parlamentari sabiex naċċerta jekk humiex qed jimxu mal-linji gwida. Ġeneralment jidher illi l-ministri u s-segretarji parlamentari ħadu nota tal-linji gwida u qegħdin isegwuhom.

Deċiżjoni li Ssir Investigazzjoni

14. Deherli iżda li l-każ preżenti potenzjalment jirrappreżenta eċċezzjoni għal din il-prattika ta' konformità mal-linji gwida. Għalhekk iddeċidejt li dan il-każ jimmerita investigazzjoni taħt l-artikolu 13(1)(b) tal-Att dwar Standards fil-Ħajja Pubblika (il-kapitolu 570 tal-liġijiet ta' Malta), li jagħtini s-setgħa li nibda investigazzjoni fuq inizjattiva tiegħi stess.

15. L-artikoli relevanti tal-Kodiċi ta' Etika għall-Ministri u s-Segretarji Parlamentari, li jinsab fit-tieni skeda tal-Att, huma dawn li ġejjin:

> *4.9 Il-Ministri għandhom iżommu separati r-rwoli tagħhom bħala Ministri u bħala Deputati, kif ukoll ir-rwol tagħhom bħala membru ta' partit politiku.*
>
> *4.10 Il-Ministri għandhom jirrispettaw il-prinċipju tal-imparzjalità politika tas-servizz pubbliku.*
>
> *5.3 Diliġenza – ladarba l-Ministri jamministraw beni pubbliċi, f'isem il-pubbliku inġenerali, għandhom jeżerċitaw l-ogħla livell ta' diliġenza inkluż fl-infiq ta' fondi pubbliċi, kif ukoll għandhom jaħdmu b'għaqal u bżulija fit-twettiq tad-doveri tagħhom.*
>
> *7.4 Il-Ministri għandhom jirrispettaw l-imparzjalità tas-servizz pubbliku u jaraw illi l-influwenza tagħhom fuq is-servizz pubbliku ma tkunx abbużata.* [...]

[5] Dawn il-linji gwida huma aċċessibbli minn https://standardscommissioner.com/wp-content/uploads/guidelines-government-advertising-promotional-material.pdf.

16. Id-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi ta' Etika ser jiġu interpretati minni fid-dawl tal-linji gwida li ppubblikajt dwar ir-riklamar tal-gvern, u b'mod speċifiku s-segwenti dispożizzjonijiet:

3.3. Government advertisements and promotional material should not include any content that is of a partisan nature.

3.4 In particular, government advertisements and promotional material should not:

(a) refer to a political party;

(b) include images or slogans used by a political party or individual politicians; or

(c) make reference to the websites of politicians or political parties or to partisan social media pages.

3.5 Government advertisements, as distinct from promotional material, should not include the names or photographs of ministers.

3.11 Public funding should be directed to the media for advertising purposes on the basis of fair and objective criteria.

Ilment

17. Permezz ta' ittra datata 5 ta' Frar 2022 (annessa u mmarkata bħala dokument Ċ), Dr Robert Aquilina, President tal-għaqda voluntarja Repubblika (l-Ilmentatur) talabni ninvestiga l-istess materja, u ċioè l-infiq ta' flus mill-gvern b'mod dirett u esklussiv mal-mezzi tal-Partit Laburista.

18. Qed nirriproduċi l-kontenut tal-ilment hawn taħt, fejn l-Ilmentatur qajjem is-segwenti punti:

Fuq il-bażi tad-deċiżjoni tiegħek fil-każ ta' Carmelo Abela u tar-rakkomandazzjonijiet li għamilt sussegwentement, jidhrilna li jkun ġustifikat li int ukoll teżamina jekk id-diskrezzjoni assoluta li qed japplika l-Gvern fl-infiq f'reklamar tikkostitwiex imġieba mhux etika tal-Ministri li qed jieħdu dawn id-deċiżjonijiet.

L-infieq dirett u esklussiv mal-mezzi tal-Partit Laburista mill-anqas jiksru r-rekwiżit etiku li l-Ministri jevitaw kunflitti t'interess jew li jħawdu r-rwol tagħhom fil-Gvern mal-isħubija tagħhom fil-Partit tagħhom.

Minbarra hekk, il-fatt li l-infiq tal-Gvern isir kollu fuq il-mezzi tal-Partit Laburista jfisser li mezzi oħra ma jġorrux l-istess informazzjoni li l-Gvern hu obbligat li jassigura li tasal għand kulħadd.

Wara r-rapport tiegħek fil-każ ta' Carmelo Abela, intużat l-iskuża viljakka li għalkemm l-aġir tiegħu ma kienx etiku, kellu jkun skansat kull konsegwenza għax ma kienx hemm regola espliċita li kienet tipprojbixxi dak li għamel.

Dakinhar u llum nirrespinġu din l-iskuża għax ebda kodiċi ta' etika ma jista' jipprovdi għal kull ċirkostanza possibbli u aġir kontra l-prinċipji etiċi għandu jsib konsegwenzi indipendentement minn jekk dak l-aġir hux espressament ipprojbit.

Minkejja dan, u waqt li l-Uffiċċju tiegħek għaddej bi sforz m'esperti biex isaħħaħ ir-regolamenti li jagħtu gwida għal imġieba aktar etika nitolbuk tikkonsidra tinkorpora s-sejbiet tiegħek dwar dan il-każ fi kwalunkwe riforma li jogħġbok tirrakkomanda.

Proċedura tal-Investigazzjoni

19. Jiena akkwistajt kopja diġitali tas-suppliment li deher fis-16 ta' Jannar fl-intjer tiegħu.

20. Fit-2 ta' Frar 2022 jiena ktibt lil kull ministru u segretarju parlamentari li ppubblika riklam fis-suppliment. Ikkwotajtilhom id-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi ta' Etika li jidhru fil-paragrafu 15 ta' dan ir-rapport, flimkien mad-dispożizzjonijiet tal-linji gwida li jidhru fil-paragrafu 16. Spjegajt illi d-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi tal-Etika ser jiġu interpretati minni fid-dawl tal-linji gwida.

21. Ma' kull ittra annettejt ukoll kopja tar-riklam li kien ġie ppubblikat rispettivament minn kull ministeru jew entità fis-suppliment.

22. Tlabt lil kull ministru u lis-Segretarju Parlamentari Agius li jispjegawli s-segwenti fid-dawl tal-linji gwida li ħriġt:

- x'kienet ir-raġuni li ddeċidew li kellhom jiġu ppubblikati ir-riklami fil-ġurnal, u jekk kinux qed isegwu struzzjonijiet minn barra l-ministeri tagħhom;
- jekk ir-riklami dehrux f'xi ġurnal ieħor;

- kemm kienet l-ispiża totali fuq ir-riklami da parti ta' kull ministeru, dipartiment jew entità rilevanti, inkluż spejjeż bħall-fotografija u d-disinn;
- min awtorizza l-pagamenti għal dawn l-ispejjeż;
- jekk dawn l-ispejjeż kinux ġustifikati fl-interess pubbliku, u f'tali każ, fuq liema bażi;
- jekk il-pubblikazzjoni tar-riklam kienx jirrispetta l-imparzjalità tas-servizz pubbliku, ġaladarba skont il-proċedura normali l-ħlas tal-ispejjeż kellu jiġi approvat minn uffiċjal fis-servizz pubbliku.

23. Innutajt illi fis-17 ta' Jannar 2022, l-Onor. Claudette Buttigieg, deputat parlamentari tal-Oppożizzjoni, issottomettiet mistoqsijiet parlamentari lill-membri tal-Kabinett kollha, inkluż lill-Prim Ministru, fejn staqsiethom is-segwenti:

> *Jista' l-Ministru jgħid jekk il-Ministeru tiegħu jew xi entità li taqa' taħt ir-responsabbiltà tiegħu għamlitx reklam fl-edizzjoni tal-gazzetta KullĦadd tas-16 ta' Jannar 2022 fl-okkażjoni tas-sentejn mill-ħatra ta' Robert Abela bħala Prim Ministru? Jekk iva, min approva dan ir-reklam u kemm ġie jiswa?* [6]

24. Il-ministri elenkati fil-paragrafu 5 ta' dan ir-rapport irrispondew il-mistoqsija parlamentari fis-seduti parlamentari tat-2, tas-7 u tat-8 ta' Frar. Kull ministru li ppubblika riklam fil-gazzetta (17-il ministru, inkluż wieħed li rrisponda wkoll għas-Segretarju Parlamentari Chris Agius, li kien jaqa' taħtu) irrisponda bl-istess mod:

> *Ninforma lill-Onorevoli interpellanta li, bħalma jiġri spiss matul is-sena, varji mezzi tal-midja u l-komunikazzjoni jiġu għand il-Ministeru u l-entitajiet tiegħu jitolbuna biex nirreklamaw magħhom dwar ħidma jew servizzi li ċittadin jista' jirrikorri għalihom.*

---

[6] Fil-każ tal-Prim Ministru, il-mistoqsija kienet "*Jista' l-Prim Ministru jgħid jekk il-Ministeru tiegħu jew xi entità li taqa' taħt ir-responsabbiltà tiegħu, għamlitx reklam fl-edizzjoni tal-gazzetta KullĦadd tas-16 ta' Jannar 2022 fl-okkażjoni tas-sentejn mill-ħatra ta' Robert Abela bħala Prim Ministru? Jekk iva, min approva dan ir-reklam u kemm ġie jiswa?*" L-Uffiċċju tal-Prim Ministru rrisponda li l-ebda riklam ħareġ kemm mill-Uffiċċju tal-Prim Ministru, kemm mis-Segretarjat li jaqa' taħtu.

Il-Ministeru u l-entitajiet ta' taħtu jirreklamaw ma' diversi mezzi tal-midja u t-talbiet isiru taħt diversi temi minn mezzi tradizzjonali bħal gazzetti, radjijiet u stazzjonijiet televiżivi, sa dawk aktar moderni, bħal portals, blogs, vlogs u websajts.

Hu d-dmir tagħna li ninfurmaw u nedukaw b'mod ġenerali u mingħajr dawn il-mezzi tal-midja kieku żgur ma kienx jirnexxielna nagħmlu dan. L-approvazzjoni tar-reklamar issir skont il-proċeduri stabbiliti.

Għal dan il-għan intużaw fondi allokati apposta fil-baġit tal-Ministeru bl-ispiża ta' [kull ministru indika l-ammont li ntefaq] *(VAT esklużа).*

25. Bejn id-9 u l-14 ta' Frar 2022 jiena irċevejt ittri jew emails mingħand il-ministri kollha imsemmijin 'il fuq u mingħand is-Segretarju Parlamentari Chris Agius, fejn ilkoll kemm huma qalu s-segwenti:

Nirreferi għall-ittra tiegħek tat-2 ta' Frar b'referenza għall-każ hawn fuq imsemmi.

Minħabba pressjonijiet urġenti ta' xogħol inkonnessjoni mal-kariga minni okkupata, ġentilment nitolbok tikkonċedili estensjoni ta' żmien, preferibbilment sa tmiem ix-xahar kurrenti, biex nagħtik tweġiba bit-tagħrif kollu meħtieġ.

26. Jiena weġibt lill-ministri kollha u lis-Segretarju Parlamentari Chris Agius fil-15 ta' Frar 2022. Tajthom l-estensjoni li huma talbu u bgħattilhom ukoll kopja tal-ilment li jiena kont irċevejt mingħand l-għaqda volontarja Repubblika. Tlabthom jinkludu l-veduti tagħhom dwar dan l-ilment fir-risposta tagħhom għall-ittra tiegħi tat-2 ta' Frar.

27. Il-ministri kollha u s-Segretarju Parlamentari Agius reġgħu kitbuli fit-28 ta' Frar. Il-kontenut ta' dawn l-ittri huwa identiku ħlief fejn indikat fis-segwenti:

Nibda billi nikkonferma illi qabel ma ġie rriservat u ppubblikat l-istampat inkwistjoni, ġiet segwita l-proċedura kollha relattiva. Dan jgħodd ukoll għall-ħlas tal-istampat ammontanti għas-somma ta' [somma rilevanti] *(VAT esklużа).*

Nikkonferma li dan l-istampat deher biss fuq il-gazzetta inkwistjoni u fuq stedina tal-istess gazzetta. Dan bl-istess mod li, minn żmien għal żmien,

jiġu ppubblikati artikli u stampat ieħor unikament fuq gazzetta waħda, fuq stedina ta' gazzetta, li ma tkunx neċessarjament il-KullĦadd.

Il-Ministeru jħoss li minn żmien għal żmien għandu jinforma dwar x'ikun qed isir bil-fondi pubbliċi u jxerred għarfien dwar kumpaniji kurrenti, bħal pereżempju [eżempji ta' xogħol/proġetti ta' kull ministeru]*.*

Għalhekk it-tagħrif mogħti b'dan l-istampat kien tabilħaqq fl-interess pubbliku.

28. L-Onor. Edward Zammit Lewis, dak iż-żmien Ministru għall-Ġustizzja u l-Governanza, ipprovdieli wkoll kopja ta' fattura (annessa bħala dokument D) li tikkonferma l-ammont iddikjarat u li l-ħlas għar-riklam sar mill-Ministeru għall-Ġustizzja.

Konsiderazzjonijiet

29. Mill-fattura pprovduta mill-Onor. Edward Zammit Lewis, kif ukoll mir-risposti tal-ministri kollha u tas-Segretarju Parlamentari Chris Agius fejn stqarrew illi r-riklami nħarġu biex jippromwovu x-xogħol tal-ministeru jew segretarjat parlamentari in kwistjoni, jirriżulta illi l-ħlas għall-pubblikazzjoni tar-riklami suġġett tal-ilment sar permezz ta' fondi pubbliċi. Dan huwa kkonfermat ukoll mir-risposti tal-ministri għall-mistoqsija parlamentari li saritilhom.

30. Fl-ittra tiegħu kull ministru stqarr li "*ġiet segwita l-proċedura kollha relattiva*" fil-pubblikazzjoni tar-riklam u l-ħlas tiegħu. Nifhem li dan ifisser li l-ħlas ġie approvat mis-segretarju permanenti ta' kull ministeru jew minn uffiċjal għoli ieħor fis-servizz pubbliku, kif normalment jiġri.

31. It-tabella t'hawn taħt tiġbor l-informazzjoni relevanti li għandi għad-dispożizzjoni tiegħi dwar kull riklam uffiċjali li deher fis-suppliment.

Ministru jew segretarju parlamentari	*Kemm intefaq fuq ir-riklam*	*Paġni meħuda mir-riklam*	*Jinkludix ritratt/i tal-ministru*
Carmelo Abela	€700	1	Iva (żgħir)
Chris Agius	€1,100	2	Iva
Owen Bonnici	€1,100	2	Iva
Ian Borg	€700	1	Iva

Byron Camilleri	€700	1	Iva (żgħir)
Clint Camilleri	€1,100	2	Iva (żgħar)
Miriam Dalli	€700	1	Iva (żgħir)
Michael Falzon	€1,100	2	Iva
Aaron Farrugia	€700	1	Le
Michael Farrugia	€2,000	4	Iva
Julia Farrugia Portelli	€1,100	2	Le
Chris Fearne	€700	1	Iva
Roderick Galdes	€700	1	Iva
Clifton Grima	€700	1	Iva
Jose Herrera	€1,100	2	Iva
Anton Refalo	€700	1	Iva (żgħir)
Silvio Schembri	€700	1	Iva
Edward Zammit Lewis	€1,100	2	Iva
Total ta' nfiq:	*€16,700*		

32. Ta' min wieħed jinnota li f'żewġ każi hemm diskrepanza bejn l-ammont li ntefaq fuq ir-riklam kif mogħti mill-ministru relevanti fir-risposti tiegħu għall-ittra tiegħi u għall-mistoqsija parlamentari tal-Onor. Claudette Buttigieg.

33. Il-Ministru Aaron Farrugia ikkwota figura ta' €700 fir-risposta li ta lili iżda figura ta' €1,800 fir-risposta parlamentari tiegħu. Din id-diverġenza tirriżulta mill-fatt li huwa wieġeb il-mistoqsija parlamentari kemm għalih innifsu u kemm għas-Segretarju Parlamentari Chris Agius, li kien jaqa' taħtu. Il-figura ta' €1,800 taqbel mar-risposti li tawni separatament il-Ministru Farrugia u s-Segretarju Parlamentari Agius, li nefaq €1,100 fuq ir-riklam tiegħu.

34. Il-Ministru Michael Falzon ikkwota l-ammont ta €1,100 fir-risposta li ta lili u €2,000 fir-risposta parlamentari tiegħu. Ir-riklam tal-Ministru Falzon kien ta' żewġ paġni u l-ammont ta €1,100 jaqbel ma' dak imsemmi minn kull ministru ieħor li ppubblika riklam ta' żewġ paġni. Għalhekk jiena se noqgħod fuq l-ammont ta €1,100 għall-finijiet ta' dan ir-rapport u qed inqis l-ammont ta' €2,000 bħala wieħed żbaljat. Fi kwalunkwe każ id-diskrepanza mhix daqstant sinjifikattiva fid-dawl tal-każ komplessiv.

35. Fl-ittri tiegħi tat-2 ta' Frar 2022 jiena tlabt lil kull ministru jgħidli kemm kienet l-ispiża totali fuq ir-riklam tiegħu, inkluż spejjeż bħall-fotografija u d-disinn. Kull ministru semma biss kemm swiet il-pubblikazzjoni tar-riklam, sew fir-risposta tiegħu lili u sew fir-risposta tiegħu għall-mistoqsija parlamentari. Madankollu jidhirli li għandi biżżejjed informazzjoni biex nikkonkludi din l-investigazzjoni, tenut kont li dan il-każ jimmerita konklużjoni bikrija minħabba l-importanza tiegħu.

36. Għandi nikkunsidra tliet domandi in konnessjoni ma' dawn ir-riklami:

(a) Kellhom jinkludu ritratti ta' ministri?

(b) Ir-riklami fihom infushom jinkludu kontenut ta' natura partiġġjana?

(ċ) Indipendentement minn jekk il-kontenut ta' kull riklam hux partiġġjan jew le, il-fatt li r-riklami dehru biss f'gazzetta tal-partit fil-gvern ifisser li jirrappreżentaw infiq ta' fondi pubbliċi għal skop partiġġjan?

L-użu ta' ritratti tal-ministri

37. Il-linji gwida li ppubblikajt fit-2 ta' Awwissu 2021 jagħmlu distinzjoni bejn riklami u materjal promozzjonali (bħal per eżempju fuljetti u kartolini li jintbagħtu bil-posta). Ir-riklami u l-materjal promozzjonali tpoġġew f'kategoriji separati b'dan il-mod għaliex ċerti regoli fil-linji gwida japplikaw għal kategorija u mhux oħra.

38. Id-definizzjoni ta' riklamar tal-gvern li tinsab fil-paragrafu 2.2 tal-linji gwida hija s-segwenti:

> *In these guidelines, "government advertising" means the publication of communications –*
>
> *(a) against direct or indirect payment by a ministry or a government department, agency, entity or other body for which a minister is responsible; and*
>
> *(b) in any medium including printed matter, broadcasting by means of wireless telegraphy or wire or both, and electronic media.*

39. M'hemmx dubju li r-riklami uffiċjali li dehru fis-suppliment tal-gazzetta *KullĦadd* tas-16 ta' Jannar 2022 jaqgħu f'din id-definizzjoni. Għaldaqstant il-paragrafu 3.5 tal-linji gwida, li jgħid "*Government advertisements, as distinct from promotional material, should not include the names or photographs of ministers*", japplika għalihom. Din ir-regola hija maħsuba biex tiżgura li riklam

uffiċjali mħallas minn fondi pubbliċi ma jintużax bħala pubbliċità personali għal xi ministru. Ir-riklami kollha li jinkludu ritratt jew ritratti ta' ministru jew segretarju parlamentari, kif indikat fit-tabella fuq, kisru din id-dispożizzjoni fil-linji gwida.

40. Madankollu, f'ħames każi fejn it-tabella tindika li r-ritratt jew ritratti huma żgħar, dan ifisser li r-ritratt jew ritratti mhumiex prominenti fir-riklam. F'dawn il-każi nqis li l-ksur tar-regola 3.5 tal-linji gwida huwa minuri. Li kieku din biss kienet ir-raġuni għalfejn qed inqis li r-riklami jirrappreżentaw ksur ta' etika, kont infittex li nirriżolvi l-każ kontra l-ħames ministri in kwistjoni b'sempliċi apoloġija taħt l-artikolu 22(6) tal-Att dwar Standards fil-Ħajja Pubblika, li jagħtini s-setgħa li nagħlaq każ jiena jekk il-każ ikun minuri u jiġi rimedjat b'mod sodisfaċenti.

Kontenut partiġġjan

41. Il-paragrafu 3.5 tal-linji gwida jgħid li riklam uffiċjali m'għandux isemmi ministru b'ismu. Barra minn hekk, il-paragrafu 3.3 tal-linji gwida jgħid "*Government advertisements and promotional material should not include any content that is of a partisan nature*."

42. Jekk wieħed jeskludi r-ritratti u jikkunsidra biss il-kontenut bil-miktub li fihom ir-riklami, wieħed isib li f'kull riklam hemm informazzjoni dwar inizjattivi meħuda mill-ministeri u l-entitajiet konċernati. Sakemm dan il-kontenut huwa fattwali, fih innifsu ma jirrendix ir-riklami partiġġjani. Biss, hemm tliet riklami li fil-fehma tiegħi jaqbżu l-linja bejn kontenut aċċettabbli u kontenut li jaqa' fil-partiġġjaniżmu:

(a) Ir-riklam tal-Ministru Ian Borg jgħid fost affarijiet oħra "*Niċċelebraw sentejn ta' suċċess taħt it-tmexxija tal-Prim Ministru Robert Abela fil-qasam tal-infrastruttura*". Dan imur kontra l-paragrafu 3.5 tal-linji gwida billi jsemmi l-Prim Ministru direttament. Barra minn hekk, id-dikjarazzjoni dwar sentejn ta' suċċess f'dan il-kuntest tirrappreżenta ftaħir politiku. Din tammonta għal dikjarazzjoni partiġġjana li mhux postha f'riklam uffiċjali tal-gvern.

(b) Ir-riklam tal-Ministru Edward Zammit Lewis huwa intitolat "*Sentejn ta' Robert Abela, sentejn ta ħidma bla preċedent fil-qasam tal-ġustizzja*". Ir-riklam ikompli jgħid "*Sentejn ilu Robert Abela ġie fdat b'kariga tant importanti għal pajjiżna dik ta' Prim Ministru u mexxej tal-Partit Laburista. F'sentejn rebaħ sfidi kbar u ġab riżultati pożittivi għal pajjiżna*."

Għal darb'oħra qed jissemma l-Prim Ministru b'ismu, u qed jiġi mfaħħar personalment permezz ta' riklam uffiċjali tal-gvern li addirittura jsemmi partit politiku b'ismu. Dan jirrendi riklam uffiċjali tal-gvern qisu riklam ta' partit politiku u jirrappreżenta ksur sfaċċat tal-paragrafi 3.3, 3.5 u 3.5 tal-linji gwida.

(ċ) Ir-riklam tas-Segretarju Parlamentari Chris Agius huwa intitolat "*Ħidmet is-Segretarju Parlamentari għall-Kostruzzjoni Chris Agius matul dawn is-sentejn taħt it-tmexxija tal-Prim Ministru Robert Abela*". Hawn ukoll qed jinkiser il-paragrafu 3.5 tal-linji gwida billi qed jissemmew b'isimhom is-Segretarju Parlamentari Agius u l-Prim Ministru. Dan it-titlu, flimkien ma' numru ta' ritratti tal-eks Segretarju Parlamentari, juri b'mod ċar illi l-iskop ewlieni ta' dan ir-riklam kien biex jingħata pubbliċità l-individwu u mhux ix-xogħol tal-gvern.

Infiq ta' fondi pubbliċi fuq gazzetta tal-partit fil-gvern

43. Il-paragrafu 3.11 tal-linji gwida jgħid "*Public funding should be directed to the media for advertising purposes on the basis of fair and objective criteria*." Din ir-regola hija maħsuba biex tevita diskriminazzjoni bejn entitajiet tal-midja differenti.

44. Fir-risposta tiegħu kull ministru jsostni li "*minn żmien għal żmien, jiġu ppubblikati artikli u stampat ieħor unikament fuq gazzetta waħda, fuq stedina ta' gazzetta, li ma tkunx neċessarjament il-KullĦadd*".

45. Ir-regola dwar "*fair and objective criteria*" ma tfissirx li kull riklam uffiċjali bilfors għandu jiġi ppubblikat fil-mezzi kollha tal-midja. Ministeru jista' jkun selettiv fit-tqassim tar-riklami, basta jagħmel dan skont kriterji oġġettivi u raġonevoli. Per eżempju, ikun ġustifikabbli jekk riklam li huwa intenzjonat għal udjenza speċjalizzata jidher biss f'pubblikazzjoni immirata lejn dik l-udjenza. Bl-istess mod, jekk gazzetta partikolari toħroġ suppliment dwar qasam partikolari, ikun ġustifikabbli li l-ministeru risponsabbli għal dak il-qasam jippubblika riklami f'dak is-suppliment.

46. Dan ir-raġunament iżda ma japplikax fil-każ preżenti għaliex is-suppliment tal-gazzetta *KullĦadd* tas-16 ta' Jannar 2022 kellu skop manifestament politiku u partiġġjan. L-iskop tas-suppliment kien li jfaħħar mexxej politiku u jiċċelebra l-anniversarju ta' sentejn minn mindu assuma t-tmexxija. Suppliment bi skop manifestament politiku u partiġġjan bħal dan ma kellux jiġi appoġġjat u sostnut minn riklami uffiċjali mħallsa minn fondi pubbliċi.

Jekk wieħed iħares lejn is-suppliment fl-intier tiegħu, jieħu l-impressjoni illi din il-pubblikazzjoni saret bl-appoġġ sħiħ u uffiċjali tal-gvern. Dan jirrappreżenta t-tħassir tal-linja li tissepara gvern minn partit u ma nista' nsib ebda ġustifikazzjoni għalih.

47. Diffiċli li wieħed jevita l-konklużjoni li l-pubblikazzjoni ta' riklami uffiċjali f'dan is-suppliment kien mekkaniżmu biex organu tal-partit fil-gvern jiġi sussidjat permezz ta' fondi pubbliċi.

Konklużjonijiet

48. Kif għedt fl-ittra tiegħi lill-Ispeaker u d-deputati parlamentari tas-6 ta' Awwissu 2021, il-linji gwida li jiena ppubblikajt dwar riklami tal-gvern ma jirrappreżentawx regoli ġodda fihom infushom. Il-linji gwida jindikaw kif bi ħsiebni ninterpreta r-regoli eżistenti fil-kodiċi ta' etika tal-ministri u l-kodiċi li japplika għall-persuni ta' fiduċja jekk ikolli każ li jinvolvi riklami jew materjal promozzjonali mħallas minn fondi pubbliċi.

49. Għaldaqstant, il-konsiderazzjonijiet dwar l-applikazzjoni tal-linji gwida fil-każ hawn taħt eżami jwasslu għal konklużjonijiet dwar jekk inkisrux xi dispożizzjonijiet tal-kodiċi ta' etika ministerjali.

50. Fid-dawl ta' dawn il-konsiderazzjonijiet, hija l-konklużjoni tiegħi li t-tmintax-il ministru, eks ministru u eks segretarju parlamentari li jissemmew f'dan ir-rapport kisru l-artikoli 4.9, 4.10, 5.3 u 7.4 tal-kodiċi ta' etika ministerjali permezz tar-riklami uffiċjali li huma ppubblikaw fis-suppliment tal-gazzetta *KullĦadd* tas-16 ta' Jannar 2022.

51. Il-gazzetta *KullĦadd* kellha kull dritt toħroġ suppliment ta' din in-natura, iżda l-ministri konċernati ma messhomx nefqu fondi pubbliċi biex jappoġġjaw is-suppliment kif effettivament ġara. Dan l-infiq, li jammonta għal total ta' €16,700, jirrappreżenta nuqqas ta' separazzjoni bejn l-irwol ta' ministru u ta' membru ta' partit politiku (art. 4.9) u użu ħażin ta' fondi pubbliċi (art. 5.3). Jirrappreżenta wkoll ksur tal-prinċipju ta' imparzjalità tas-servizz pubbliku (art. 4.10 u 7.4) għaliex infiq minn ministeri jiġi approvat minn uffiċjali għolja fis-servizz pubbliku, li allura tpoġġew f'sitwazzjoni fejn kellhom japprovaw infiq ta' fondi pubbliċi għal skop politiku.

52. Fil-każ tal-Ministri Aaron Farrugia u Julia Farrugia Portelli, din l-imġiba hija attenwata mill-fatt li ma nkludewx ritratti tagħhom stess fir-riklami

ikkummissjonati minnhom. L-istess jgħodd ukoll għall-Ministri Byron Camilleri, Clint Camilleri, Miriam Dalli u Anton Refalo, kif ukoll tal-eks Ministru Carmelo Abela, li ma kellhomx ritratt prominenti.

53. Mill-banda l-oħra, din l-imġiba hija aggravata fil-każ tal-Ministru Ian Borg, u b'mod partikolari tal-eks Ministru Edward Zammit Lewis u l-eks Segretarju Parlamentari Chris Agius, minħabba n-natura partiġġjana tar-riklami tagħhom.

54. Nirrikonoxxi li l-prattika li jintużaw fondi pubbliċi biex tingħata pubbliċità lill-ministri kienet teżisti taħt gvernijiet differenti. Biss, kif għedt diversi drabi, l-għan tal-uffiċċju tiegħi hu li jagħti kontribut biex issir bidla fil-kultura u biex jogħlew l-istandards fil-ħajja pubblika. Ma jkunx kompatibbli ma' dan il-għan jekk prattiċi ħżiena jiġu skużati u perpetwati bl-iskuża li ilhom fis-seħħ. Għalhekk kien inkoraġġanti l-fatt li sakemm inqala' l-każ preżenti, il-linji gwida li jiena ħriġt kienu qegħdin jiġu segwiti mill-ministri. Daqstant ieħor huwa diżappuntanti li l-linji gwida ma ġewx segwiti fil-każ preżenti.

55. Dan ir-rapport qed jiġi mgħoddi lill-Kumitat għall-Istandards fil-Ħajja Pubblika skont kif maħsub fl-artikolu 22(3) tal-Att dwar Standards fil-Ħajja Pubblika għal kwalsiasi azzjoni li jidhirlu xieraq ai termini tal-artikoli 27 u 28 tal-istess Att.

56. Sta għall-Kumitat li jiddeċiedi x'rimedju huwa xieraq skont l-artikolu 28 tal-Att, jekk jaqbel ma' dan ir-rapport skont l-artikolu 27(3). Biss, ta' min wieħed josserva li fil-House of Commons tar-Renju Unit, hija l-prattika li jekk deputat jinstab li għamel użu ħażin minn riżorsi pubbliċi, huwa jintalab iħallas lura lill-istat l-ispejjeż involuti.

57. Jiena konxju li Dr Josè Herrera m'għadux jaqa' taħt l-Att dwar Standards fil-Ħajja Pubblika billi m'għadux deputat parlamentari. Fil-11 ta' Jannar 2021 l-Ispeaker tal-Kamra tad-Deputati ta ruling[7] fejn qal li ma jistgħux jiġu imposti sanzjonijiet taħt l-artikolu 28 tal-Att fuq persuni li m'għadhomx jaqgħu taħt l-Att. Dan iżda la jaffettwa s-setgħat ta' investigazzjoni tiegħi taħt l-artikoli 13 u 19 tal-Att, u lanqas is-setgħa tal-Kumitat stess taħt l-artikolu 27 li jikkunsidra rapporti mressqa minni. Tant hu hekk li fil-każ li wassal għar-ruling tal-Ispeaker,

[7] Ruling nru 56 tat-Tlettax-il Leġiżlatura, aċċessibbli minn https://parlament.mt/media/110039/s-413-11012021-applikabilita-ta-sanzjonijiet-lil-eks-mps-standards.pdf.

il-Kumitat ikkunsidra r-rapport tiegħi[8] u adottah, jiġifieri qabel mal-konklużjoni tiegħi li f'dak il-każ kien hemm ksur ta' etika. Għalhekk inħoss li xorta għandi nirreferi l-każ ta' Dr Herrera lill-Kumitat bħala wieħed mill-persuni li huma s-suġġett ta' dan ir-rapport.

58. Skont il-proċedura miftehma fil-Kumitat fit-2 ta' April 2019, jiena miniex se nippubblika dan ir-rapport f'dan l-istadju, iżda se ninforma lill-Ilmentatur u lil dawk li ġew investigati li jiena ppreżentajt ir-rapport lill-Kumitat. Skont l-istess proċedura jiddeċiedi l-Kumitat meta għandu jirrilaxxa dan ir-rapport, iżda r-rakkomandazzjoni tiegħi hi li l-Kumitat għandu jirrilaxxa r-rapport fl-iqsar żmien prattikabbli fl-interess tat-trasparenza.

Dr George Marius Hyzler
Kummissarju għall-Istandards fil-Ħajja Pubblika

---

8 Rapport dwar il-każ K/022, aċċessibbli minn https://standardscommissioner.com/wp-content/uploads/Commissioner-for-Standards-case-report-K022.pdf.

Dokumenti Annessi

Dokument A	Is-suppliment li deher fil-gazzetta *KullĦadd* fis-16 ta' Jannar 2022.
Dokument B	Ittra datata 6 ta' Awwissu 2021 li permezz tagħha l-linji gwida dwar riklami u materjal promozzjonali tal-gvern intbagħtu lil kull deputat fil-Parlament.
Dokument Ċ	Ilment datat 5 ta' Frar 2022 minn Dr Robert Aquilina, President tal-għaqda voluntarja Repubblika.
Dokument D	Fattura mibgħuta mill-Onor Dr Edward Zammit Lewis, dak iż-żmien Ministru għall-Ġustizzja u l-Governanza.

DOKUMENT A

ROBERT ABELA

SENTEJN PRIM MINISTRU

Suppliment speċjali dwar il-ħidma u l-kisbiet tal-Gvern Laburista minn Jannar 2020 lil hawn

Ritratt: **GARETH DEGIORGIO**

24 REKORD MATUL 24 XAHAR

IL-KISBIET TA' PAJJIŻNA TAĦT IT-TMEXXIJA TAL-PRIM MINISTRU ROBERT ABELA JAGĦMLU MEDJA TA' WAĦDA GĦAL KULL XAHAR FOST DEĊIŻJONIJIET IMPORTANTI MEĦUDIN F'ĊIRKOSTANZI STRAORDINARJI

Ritratt: GARETH DEGIORGIO

Sentejn mill-ħatra tiegħu bħala Prim Ministru nhar it-13 ta' Jannar tal-2020, Dr Robert Abela ffaċċja fost l-aktar perjodu ta' sfida fl-istorja ta' pajjiżna, b'mod partikolari minħabba l-pandemija tal-COVID-19.

Fid-dawl ta' hekk, anke kieku Dr Abela rnexxielu jżomm dak li nkiseb qabel sar Prim Ministru, kienet tkun kisba kbira. Madankollu, analiżi tas-sitwazzjoni soċjali u ekonomika turi li minkejja l-isfidi bla preċedent, l-ewwel sentejn fil-kariga ta' Dr Abela se jinżlu fl-istorja bħala żmien ta' rekords bla preċedent.

Jekk Dr Abela ilu Prim Ministru 24 xahar biss, faċli nelenkaw 24 kisba, waħda għal kull xahar ta' deċiżjonijiet meħudin f'din il-kariga.

Ejjew nibdew bir-rekords ekonomiċi. Fit-tieni kwart tal-2021, Malta rreġistrat l-akbar rata ta' tkabbir ekonomiku li qatt ġiet osservata, b'żieda ta' kważi 15%. Fil-kwart ta' wara, intlaħaq l-ogħla livell ta' investiment qatt irreġistrat fl-istorja ekonomika tagħna b'investiment totali li jammonta għal €932 miljun fi tliet xhur biss. Taħt it-tmexxija ta' Dr Abela pajjiżna kellu wkoll l-ogħla valur ta' investiment dirett barrani f'Malta li laħaq is-somma ta' €4,643 miljun.

Intlaħaq l-ogħla numru ta' negozji attivi qatt irreġistrati, bi 53,348 entità li joperaw fil-gżejjer tagħna. Minħabba f'hekk fit-tielet kwart tal-2021 ġie rreġistrat l-ogħla livell ta' impjieg li qatt kien hemm fl-istorja, b'268,987 persuna f'impjieg bi qligħ.

Minkejja pandemija li kienet prevista li tolqot l-aktar l-impjieg tan-nisa, għax ħafna minnhom jaħdmu fis-servizzi, minflok pajjiżna kellu l-ogħla rata ta' impjieg femminili fl-istorja. Ir-rata tagħna ta' 66% kienet saħansitra aktar minn dik osservata madwar l-UE, meta sa ftit snin ilu pajjiżna kellu l-inqas rata ta' impjiegi fost in-nisa fl-Unjoni Ewropea.

Rekord ieħor fil-qasam tal-impjiegi miksub, minkejja l-pandemija, kien li qatt daqs illum ma kien hawn Għawdxin jaħdmu f'Għawdex stess, b'aktar minn 14,300.

L-ammont ta' dawk jirreġistraw għal xogħol sa Ottubru naqas għal 1,254 – jew sitt darbiet inqas minn Marzu 2013.

F'Settembru, il-familji Maltin u Għawdxin kellhom l-akbar ammont fl-istorja ta' depożiti mal-banek lokali, għal ammont ta' €15,202 miljun jew kważi d-doppju ta' dak li kellhom f'Marzu 2013.

Minflok is-suq tad-djar iġġammja minħabba l-pandemija, għandna l-ogħla numru ta' sidien tad-djar fl-istorja tagħna, b'aktar minn 162,000.

Min-naħa l-oħra, il-lista ta' stennija għall-akkomodazzjoni soċjali tinsab fl-aktar livell baxx, bi ftit aktar minn 1,300 talba għal din l-assistenza.

Bl-istess mod sat-tielet kwart tal-2021, pajjiżu kellu l-inqas numru ta' persuni jiddependu fuq il-benefiċċju tal-assistenza soċjali, ferm inqas minn nofs il-livell fl-2013.

Fl-2020 Malta kellha l-aktar rata baxxa ta' dawk li jitilqu kmieni mill-iskola fl-istorja, żewġ terzi tar-rata taħt l-aħħar amministrazzjoni Nazzjonalista. Fl-istess ħin għall-ewwel darba, aktar minn kwart tal-forza tax-xogħol tagħna kellha lawrja universitarja.

Is-suċċess ekonomiku u soċjali tal-amministrazzjoni ta' Abela huwa attribwit għal strateġija ekonomika progressiva b'żewġ pilastri ewlenin: dik li żżomm l-inqas piżijiet possibbli fuq il-familji u n-negozji, u fuq żieda kontinwa fl-investiment pubbliku.

Fl-2020, il-piż tat-taxxa naqas għal livell baxx rekord ta' 30.4% tal-ġid nazzjonali, tliet punti perċentwali anqas milli kien taħt l-aħħar amministrazzjoni Nazzjonalista.

Minflok il-prezzijiet tal-fuel żdiedu bid-doppju tal-medja tal-UE, kif kienu għamlu taħt l-Gvern ta' GonziPN, f'Diċembru l-konsumaturi Maltin kellhom l-aktar prezzijiet baxxi tad-diesel fl-UE, 26ċ jew kwint inqas mill-medja Ewropea.

Filwaqt li f'kundizzjonijiet inqas diffiċli, Gvern Nazzjonalista kien żied il-prezzijiet tal-elettriku bi tliet darbiet iż-żieda medja tal-UE, taħt Dr Robert Abela l-familji għandhom l-inqas kontijiet tal-elettriku fiż-żona ewro, u qed iħallsu 10ċ4 jew 45% inqas miċ-ċittadin medju Ewropew.

Filwaqt li qabel l-2013 ir-rata tal-inflazzjoni ta' Malta kienet dejjem ogħla minn dik fl-Ewropa, Malta bħalissa għandha l-inqas rata ta' inflazzjoni fl-UE, b'inqas minn nofs il-medja.

Taħt Dr Robert Abela, Malta kisbet l-akbar pakkett finanzjarju li qatt inkiseb mill-UE, b'€2,250 miljun li ser jgħinu biex pajjiżna jlesti b'suċċess it-trasformazzjoni diġitali u ambjentali.

L-amministrazzjoni ta' Abela wasslet għal impenn ambjentali bla preċedent. Fost il-kisbiet, wieħed jista' jsemmi s-70,000 siġra mħawla mill-2020 'l hawn, l-inqas proporzjon li qatt kien hemm ta' ilma moħli matul il-produzzjoni tal-ilma, l-akbar ammont ta' enerġija ġġenerata mill-pannelli solari, l-akbar numru ta' vetturi li jaħdmu b'enerġija alternattiva, u l-fatt li aktar minn terz tal-iskart tal-plastik qed jiġi riċiklat.

> "L-ewwel sentejn ta' Robert Abela fil-kariga ta' Prim Ministru se jitniżżlu fl-istorja bħala żmien ta' rekords mingħajr preċedent li minnhom gawda l-poplu kollu

Taħt Dr Robert Abela, l-investiment tal-istat fis-saħħa laħaq livelli bla preċedent, b'€973 miljun ivvotati għal dan il-għan fil-Baġit għall-2022.

Rekord li jinqabeż biss mir-rekord ta' €1,213 miljun ivvotati għas-servizzi soċjali.

Dan l-investiment kontinwu jsegwi l-assistenza finanzjarja ġeneruża li ngħatat mill-Gvern, rekord ta' għajnuniet li servew biex jipproteġu lill-familji u lin-negozji mill-impatt ekonomiku tal-pandemija. B'mod dirett, il-Gvern alloka €1,500 miljun f'assistenza u dan ġie ssupplimentat b'€2,500 miljun oħra f'assistenza indiretta bis-saħħa ta' moratorji ta' self u self garantit mill-Istat.

L-24 u l-aħħar rekord li se nsemmu huwa possibbilment l-iktar impressjonanti. Wieħed kien jistenna li Gvern li kellu jaffronta pandemija kien jiffoka biss fuq hekk. Minflok, l-ewwel sentejn ta' Dr Robert Abela bħala Prim Ministru se jinżlu fl-istorja bħala l-aktar programm leġiżlattiv komprensiv li qatt sar.

F'24 xahar kien hemm 165 abbozz ta' liġi li fuqhom beda jew ġie konkluż id-dibattitu. F'darbtejn u nofs dan iż-żmien, l-aħħar amministrazzjoni Nazzjonalista kienet rat tliet kwarti tan-numru ta' abbozzi. F'pandemija amministrazzjoni Laburista kellha produttività leġiżlattiva aktar minn tliet darbiet aħjar.

Ara wkoll paġni 28 u 29

Saħħaħna s-servizzi tas-saħħa fil-komunità
Ftaħna u rrinovajna 14-il berġa fil-komunità madwar Malta u Għawdex u investejna fiċ-Ċentru għat-Telemedicine fejn iċ-ċittadini jistgħu iċemplu 21231231 / 21222444 għall-għajnuna.

Programm ta' vaċċinazzjoni nazzjonali
Malta hija waħda mill-aktar pajjiżi fid-dinja b'rata ta' tilqim għoli, li dan sar permezz ta' ċentri mferrxa madwar Malta u Għawdex u konsenji adekwati tal-vaċċin li pproteġew liċ-ċittadini. Applika għall-vaċċin fuq vaccin.gov.mt

Lejn servizz tas-saħħa mentali ħolistku
Għaddejjin b'xogħlijiet infrastrutturali sabiex issir rinovazzjoni tal-iswali fl-Isptar Monte Karmeli. Pazjenti li m'għandhomx bżonn jirċievu kura fl-isptar qegħdin ikunu trattati f'ċentri ħolistiċi, filwaqt li qed inżidu s-servizzi fil-komunità.

Investiment kontinwu fl-Isptar Mater Dei
Matul l-aħħar sentejn infetħu swali speċjalizzati għal mard infettiv gravi u għall-irkupru minn operazzjonijiet sensittivi. Sar investiment fil-makkinarju, fil-laboratorji tad-dmija, fil-*control room* għas-servizz t'emerġenza u fil-flotta tal-ambulanzi.

Proġetti infrastrutturali għall-ġejjieni
Matul dawn is-sentejn kompla tiela' l-bini taċ-Ċentru Reġjonali għas-Saħħa Vincent Moran f'Raħal Ġdid. Ċentru li se jkun qed jiġbor taħt saqaf wieħed diversi servizzi tas-saħħa, li jkunu diċentralizzati mill-isptar Mater Dei għall-komunità.

GOVERNMENT OF MALTA
OFFICE OF THE DEPUTY PRIME MINISTER
AND MINISTRY FOR HEALTH

saħħa

“ **Flimkien** nistgħu niksbu **ħafna aktar milli waħedna.**

Il-Gvern u l-Arċidjoċesi ta' Malta ffirmaw ftehim li ssiġġilla t-**twaqqif tal-ewwel Fondazzjoni tal-Akkomodazzjoni Affordabbli f'Malta**, u li permezz tiegħu, il-Gvern u l-Knisja se jaħdmu flimkien biex jinħoloq saff ta' akkomodazzjoni ieħor, inizjalment ta' kiri, b'rati inqas minn tas-suq, miftuħ għal nies bi dħul baxx sa medju.

il-Gvern ikkommetta €300,000 fis-sena għall-ewwel 25 sena lill-fondazzjoni biex jiffaċilita l-operat tagħha, filwaqt li l-Arċidjoċesi se tgħaddi lill-fondazzjoni l-Kunvent ta' Santa Giovanna t'Ark li jinsab fiċ-ċentru ta' Ħal Kirkop, b'ċens temporanju ta' 25 sena. Din il-proprjetà tal-Knisja, li ma kinitx qed tintuża u li huwa stmat li tiswa mal-miljun ewro, se tospita l-ewwel inizjattiva ta' akkomodazzjoni affordabbli mmexxija minn din il-fondazzjoni. **L-għan fit-tul tal-fondazzjoni hu li tipprovdi akkomodazzjoni affordabbli ta' kwalità u li tkun ekonomikament, ambjentalment u soċjalment sostenibbli.**

akkomodazzjoni

INĦADDRU L-KOMUNITAJIET TAGĦNA

Proġetti ta' tħaddir fl-urban minn **Ambjent Malta**

MADONNA TA' FATIMA, TAL-PIETÀ

VJAL IL-ĦELSIEN, ĦAŻ-ŻEBBUĠ

ĠNIEN SPENCER, MARSA

STORMWATER CULVERT, ĦAL QORMI

ĦIDMA GĦALL-FAMILJI

familja

Maltin u Għawdxin

ALLOKAZZJONI SOĊJALI REKORD TA' KULL ŻMIEN

Fis-sena 2022, il-Ministeru għas-Solidarjetà u l-Ġustizzja Soċjali, il-Familja u d-Drittijiet tat-Tfal għnadu allokazzjoni rekord ta' €1.8 biljuni. Nefqa li minnha se jkun qed igawdi l-poplu Malti u Għawdxi kollu.

Il-benefiċċji tas-sigurta' soċjali kontributorji u non-kontributorji, flimkien mal-pensjonijiet tas-servizz in-nefqa issa telgħet għal biljun, tlett mija u sebgħa u għoxrin miljun ewro (€1,327,000,000).

Din is-sena n-nefqa fuq pensjonijiet se tilħaq is-somma ta' biljun ewro.

AKTAR NIES JIBBENEFIKAW MILL-INWORK BENEFIT

Mijiet ta' persuni bdew jibbenefikaw minn rati għola tal-benefiċċju tal-inwork benefit. Ir-rati għola ssaħħu waqt il-Mini Budget ta' Ġunju tas-sena 2020, bħala parti mill-pjan ta' Riġenerazzjoni tal-Gvern, fid-dawl tal-pandemija Covid-19. Din iż-żieda qed igawdu minnha koppji li t-tnejn jaħdmu, single parents u koppji fejn jaħdem ġenitur wieħed biss.

Dawn il-persuni li rċivew dan il-pagament raw żieda ta' €250 għal kull household, filwaqt li qed igawdu minn pagamenti bir-rati l-ġodda miżjuda.

ŻIDIET FL-GĦAJNUNA SUPPLIMENTARI

Bdew jitħallsu ż-żidiet fl-Għajnuna Supplimentari imħabbra fil-Baġit 2022, li jvarjaw bejn €3.47 u €6.50 fil-ġimgħa. Dawn jitħallsu minbarra ż-żidiet l-oħra li l-benefiċjarji tagħhom ikollhom dritt għalihom, bħal żidiet fil-pensjonijiet u benefiċċji soċjali oħra.

Tul din is-sena, b'kollox ibbenefikaw 21,590 persuna u gawdew minn €17.5 miljuni.

COVID-19 INFO PAGE

GĦAJNUNIET WAQT IL-PANDEMIJA

Meta faqgħet il-pandemija tal-Covid-19, il-Ministeru Soċjali, ħabbar proċess ta' ħlasijiet ta' benefiċċji soċjali mmirati għall-ħaddiema fis-settur privat, inkluż self-employed, li ntlaqtu bil-Covid-19. Dan apparti, il-Covid Wage Suppliment, li kien qed jingħata mill-Ministeru għall-Ekonomija.

Aktar minn 8,500 persuna bbenefikaw minn iktar minn €15 miljun, f'benefiċċji adizzjonali minn dan il-Ministeru.

INAWGURAT ĊENTRU GĦALL-ADOLOXXENTI BI PROBLEMI TA' DROGA

Il-Gvern, b'kollaborazzjoni mal-Caritas, iffirma ftehim soċjali għat-tliet snin li ġejjin, b'investiment t'aktar minn €3 miljuni, filwaqt li ntefqu mal-€4 miljuni oħra sabiex ittella' l-bini u jkun attrezzat bl-aħjar riżorsi possibbli.

Dan huwa ċentru tal-ewwel tip tiegħu f'Malta, mgħammar bl-aqwa faċilitajiet possibli, fejn l-adoloxxenti jingħataw l-edukazzjoni hemm stess u saħansitra jgħixu u jorqdu hemm, sakemm verament ikunu jistgħu lura fis-soċjeta'.

ŻIDIET FIL-PENSJONIJIET

Iż-żieda fil-pensjonijiet ta' din is-sena ma kienitx iżolata, tant li din hija s-seba' waħda konsekuttiva, b'dawn iwasslu għal żieda ta' 44% fil-pensjonijiet, ekwivalenti żieda ta' kważi bin-nofs ta' dak li pensjonant kien jieħu 8 snin ilu. Illum kull pensjonant qed igawdi minn żieda ta' €1,687.

Kull pensjonant se jkun qed igawdi minn żieda ta' €5 fil-ġimgħa. Iz-żieda hija ta' €3.25 fir-rata tal-pensjoni u €1.75 għall-għoli tal-ħajja, bil-benefiċjarji huma dawk il-Pensjonanti ta' l-Irtirar, tar-Romol, tal-Invalidità, u tal-Eta'.

TNAQQIS KONTINWU FIL-FAQAR U L-ESKLUŻJONI SOĊJALI

Kompliet tonqos ir-rata ta' persuni f'riskju ta' faqar jew eskluzjoni soċjali naqset għal 19.9% fl-2020 minn 20.8% sena qabel. L-akbar titjib kien osservat fost dawk ta' età ta' akbar minn 65 sena, fejn ir-rata naqset bi 2.2% meta mqabbla mal-2019. Anke fost it-tfal kien hemm tnaqqis sinifikanti fir-riskju ta' faqar jew eskluzjoni soċjali, bir-rata tonqos b'1.3% fl-2020. Dan juri li l-politika tal-Gvern li jsostni lill-pensjonanti u lill-familji bit-tfal qed tħalli l-frott.

Fl-2013 ir-rata ta' dawk f'riskju ta' faqar jew eskluzjoni soċjali kienet ta' 24.6%, li jfisser li f'7 snin ir-rata naqset bi kważi kwart milli kienet qabel il-bidla fil-Gvern. B'kuntrast fis-7 snin ta' qabel l-2013 kien hemm żieda minn 19.5% għal 24.6%, fi kliem ieħor kienet żdiedet b'aktar minn kwart taħt il-Gvern preċedenti. Bil-kejl l-oriġinali, ir-rata reġistrata fl-2020 hija l-anqas rata qatt reġistrata mindu bdiet tinġabar din l-istatistika f'pajjiżna.

Imqabbel mal-2014, illum 2 minn kull 3 persuni m'għadhomx f'Ċaħda Materjali Severa waqt li 3 minn kull 5 persuni m'għadhomx f'Ċaħda Materjali.

JIDĦOL FIS-SEĦĦ IL-KUNĊETT MANDATORY REPORTING U TIBDA TOPERA Ċ-'CHILDREN'S HOUSE'

Jibda' jitħaddem il-kunċett tal-'mandatory reporting', li l-għan aħħari tiegħu huwa li jitħaffef il-proċess ta' meta ikun hemm xi tip t'abbuż fuq minorenni. Issa il-maġġoranza tal-professjonisti li jaħdmu mat-tfal, huma obbligati li jirrapurtaw suspett jew inkella ċertezza ta' xi trattament ħazin fuq it-tfal.

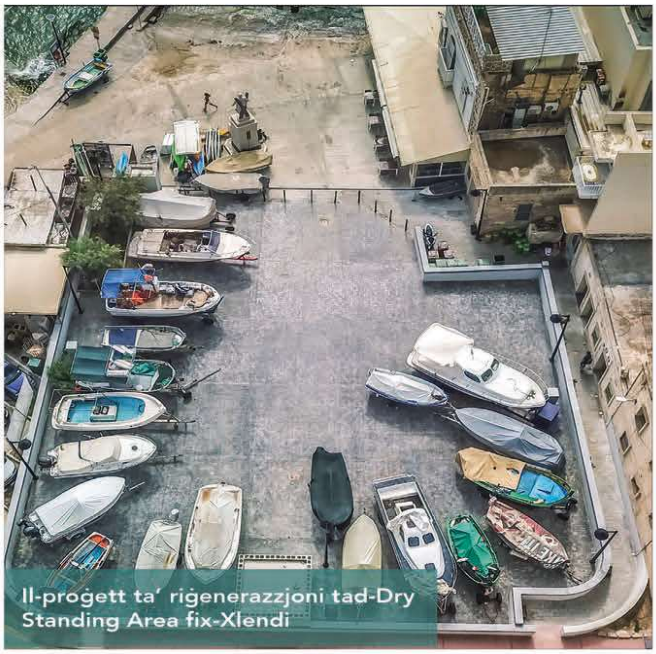
Bdiet topera wkoll iċ-Children's House, fejn it-tfal issa jistgħu jixhdu f'ambjent iktar adattat, mingħajr il-bżonn li jidħlu l-Qorti. F'dan il-post se tkun qed tingħata wkoll għajnuna professjonali lit-tfal illi ħafa drabi jkunu għaddejja minn trawma psikoloġika.

GĦAWDEX

Għaddej ġmielu x-xogħol fuq Triq l-Imġarr, in-Nadur

Beda jopera s-servizz ta' Park & Ride mix-Xewkija għall-Imġarr permezz ta' karozzi tal-linja 100% elettriċi

Il-proġett tal-Waterfront ta' Marsalforn



Il-proġett ta' riġenerazzjoni tad-Dry Standing Area fix-Xlendi

Il-Ministeru għal Għawdex nieda diversi skemi sabiex joħloq aktar xogħol f'Għawdex u għall-Għawdxin fosthom il-Gozo Teleworking Scheme, il-Gozo Employment Refund Scheme u l-Gozo Back Office Employment Refund Scheme.

Il-Mitħna tax-Xewkija... investiment b'parti sostanzjali minnu minn Fondi Ewropej sabiex ġiet restawrata u nfetħet għall-pubbliku

Fl-1 ta' Ġunju beda jopera s-Servizz tal-Fast Ferry bejn l-Imġarr Għawdex u l-Belt Valletta

Inawgurat Uffiċċju Ġdid f'Għawdex Għall-Organizzazzjoni LGBTIQ+ Gozo

Tinfetaħ Dar Il-Kantuniera - Iffirmat ftehim biex f'Għawdex jiġu offruti servizzi fil-qasam tas-saħħa mentali fil-komunità

Il-proġett massiċċ u tant mistenni taċ-Ċentru Akkwatiku u Sportiv, fir-Rabat, Għawdex li se jinkludi pixxina ta' daqs Olimpiku u faċilitajiet sportivi oħra

Pjazza San Franġisk fil-qalba tal-belt Victoria ngħatat dehra kompletament ġdida wara proġett ta' riġenerazzjoni u ta' tisbiħ

ekonomija

MEXXEJNA L-EKONOMIJA ‘L QUDDIEM MINKEJJA LI L-ISFIDI KIENU KBAR

Komplejna nsaħħu u nattiraw kumpaniji ġodda tal-gaming

Investimenti ġodda fil-qasam tal-manifattura

In-negozji ż-żgħar fil-qalba tal-politika tagħna

Aktar setturi ekonomiċi ġodda

GVERN TA’ MALTA
MINISTERU GĦALL-EKONOMIJA U L-INDUSTRIJA

GVERN TA' MALTA
MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD,
L-IKEL U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

ĦIDMA FAVUR L-AGRIKOLTURA, IS-SAJD, L-IKEL U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Il-viżjoni tal-Gvern hi li jagħmel is-setturi tal-agrikoltura u s-sajd aktar sostenibbli u dan permezz ta' ħidma favur il-bdiewa, ir-raħħala u s-sajjieda. Il-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd, l-Ikel u d-Drittijiet tal-Annimali qiegħed jaħdem sabiex ikompli jindirizza l-isfidi u joħloq opportunitajiet ġodda.

Matul din is-sena l-Gvern ivvota budget konsiderevoli, li flimkien mal-akbar investiment ta' Fondi Ewropej ser jiġu mwettqa għadd ta' proġetti li l-għan ewlieni tagħhom huwa li l-bdiewa, is-sajjieda u r-raħħala jiġu provduti l-għodod neċessarji, l-għajnuna li hemm bżonn u l-ispazju adattat sabiex jilqgħu għad-domanda tas-suq Malti u l-possibiltà ta' swieq ġodda.

Bl-istess entużjażmu u impenn ser tissokta l-ħidma favur il-ħarsien tal-annimali bit-tisħiħ tas-servizzi offruti, għajnuna lill-għaqdiet, il-promozzjoni u proġetti ġodda għal ġid tal-ħarsien tal-annimali.

Sentejn ta' xogħlijiet infrastrutturali

Niċċelebraw sentejn ta' suċċess taħt it-tmexxija tal-Prim Ministru **Robert Abela** fil-qasam tal-infrastruttura.

Inawgurat l-akbar proġett infrastrutturali ta' pajjiżna b'investiment ta' €70 miljun

Il-Marsa Junction

79% inqas f'ħin ta' vjaġġar u 70% anqas emissjonijiet tal-arja għal aktar minn 100,000 persuna li tivjaġġa f'dawn l-inħawi.

Park and ride ġdid li jesa' 380 vettura.

Cycle lane ġdida u 2 pontijiet pedonali.

Imsebbaħ bi 18,000 sigra u arbuxell.

Jinfetħu l-mini ta' Santa Luċija Roundabout Underpass Project

30% inqas f'ħin tal-ivvjaġġar.

Disinn ġdid tar-roundabout.

Rikostruzzjoni tal-jogging track fil-viċin, subway u korsija pedonali.

Inawgurat il-ftuħ uffiċjali tal-pont pedonali u għaċ-ċiklisti f'Kordin

Investiment ta' €1.6 miljun. | Faċilitajiet ta' lifts, rampi ġodda u sistemi ta' dwal u CCTV. | Miżrugħa 150 sigra indiġena u 65 arbuxxell.

Jitnieda s-servizz tal-fast ferry

Fl-ewwel xahar biss ġie użat minn 42,000 passiġġier, total ta' 1,086 vjaġġ.

Vjaġġ f'inqas minn 45 minuta biss.

Żieda ta' rotot ġodda f'dak li hu trasport Pubbliku.

Jiġu ppublikati l-istudji tal-metro

Studji voluminużi li saru b'kollaborazzjoni mal-kumpanija ta' fama internazzjonali ARUP.

Kunċett li ħoloq interess u diskussjoni nazzjonali.

L-istudji tal-metro ġew anke pprezentati lill-Kummisjoni Ewropea.

GVERN TA' MALTA
MINISTERU GĦAT-TRASPORT, L-INFRASTRUTTURA U L-PROĠETTI KAPITALI

Aktar Riżultati Pożittivi

djalogu soċjali

88.85% tal-Manifest Elettorali mwettaq. Ir-rata tiġi mkejla permezz tal-koordinazzjoni effettiva, moniteraġġ, u komunikazzjoni kontinwa mal-Ministeri tal-Gvern, Dipartimenti u Entitajiet.

“Dan il-gvern kommess li jagħmel minn kollox biex jipproteġi u jsaħħaħ il-kundizzjonijiet tal-ħaddiema tagħna.” Il-Ministru fl-Uffiċċju tal-Prim Ministru, Carmelo Abela

Id-Dipartiment għar-Relazzjonijiet Industrijali u tal-Impjieg - DIER

38,000 impjieg salvat matul il-pandemija, bl-interventi tad-DIER, wara numru ta' investigazzjonijiet li saru, fejn issarrfu fi qbil bejn l-impjegati, ir-rappreżentanti tagħhom, u min iħaddem.

2,288 każ irreġistrat mid-DIER fuq perjodu ta' sentejn, fejn saru aktar minn **240** spezzjoni fuq il-post tax-xogħol, u filwaqt li ġew intervistati 'il fuq minn **1,000** impjegat, instabu madwar **150** irregolarità.

“Issa lħaqna l-mira tagħna bħala gvern, fejn għandna MCESD jiffunzjona b'mod aktar proattiv, u b'hekk id-djalogu soċjali qed ikompli dejjem jissaħħaħ.” Il-Ministru fl-Uffiċċju tal-Prim Ministru, Carmelo Abela

Il-Kunsill Malti għall-Iżvilupp Ekonomiku u Soċjali - MCESD

Aktar minn **€100,000** f'fondi tal-Unjoni Ewropea ġew mogħtija lill-MCESD biex ikompli jissaħħaħ id-djalogu soċjali f'Malta, u jkun mibni fuq riċerka bbażata fuq l-evidenza.

Ġew rakkomandati **5** oqsma ta' prijorità, fejn esperti flimkien mas-sħab soċjali qed jaħdmu biex tinġabar riċerka dwar suġġetti diversi li jiġu diskussi fl-MCESD. Is-suġġetti li ġew stabbiliti sal-lum, għar-rierka li qed issir, huma: Is-Sostenibbiltà Ambjentali, L-Ekwità, Il-Produttività u l-Innovazzjoni, L-Istabbiltà Fiskali, u l-Miżuri ta' Rkupru għal Żmien Qasir.

“Saħħaħna l-operat tal-Aġenzija SEM, li tagħmel l-Unjoni Ewropea iktar aċċessibli għaċ-ċittadini.” Il-Ministru fl-Uffiċċju tal-Prim Ministru, Carmelo Abela

Servizzi Ewropej f'Malta - SEM

Ġew sottomessi mal-**200** applikazzjoni għal proġetti b'fondi Ewropej, b'valur ta' aktar minn **€26** miljun. Permezz ta' servizz ġdid, fl-2021, ġew megħjuna **14**-il organizzazzjoni biex jimplimentaw il-proġetti tagħhom.

Saru **156** attività f'konferenzi, sessjonijiet ta' informazzjoni u taħriġ, fosthom **40** attività ta' diskussjoni marbuta mal-Konferenza dwar il-Futur tal-Ewropa.

“Kommessi li nkomplu naħdmu biex nilħqu lil kulħadd, u jkollna xandir ta' kwalità u inklussiv.” Il-Ministru fl-Uffiċċju tal-Prim Ministru, Carmelo Abela

Ix-Xandir Pubbliku

€30 miljun allokati mill-gvern għall-PBS fuq medda ta' ħames snin, li għandu jwassal għal iktar titjib fil-prodott tal-PBS.

€800,000 fi skema ta' Fond ta' Produzzjoni u Kontenut Televiżiv, li tnediet biex tgħin lill-produtturi lokali jtejbu l-kwalità tal-produzzjonijiet televiżivi rispettivi.

Il-Privatisation Unit

Għaddejjin diskussjonijiet, uħud fi stadju avvanzat, u oħrajn issemmew pubblikament diġà, fuq **13**-il proġett, li għandhom ikunu ta' valur miżjud għall-ekonomija Maltija.

GVERN TA' MALTA
MINISTRU FL-UFFIĊĊJU
TAL-PRIM MINISTRU

INSAĦĦU L-ĠENERAZZJONI FUTURA BL-**EDUKAZZJONI** U **L-ISPORT**

- **Ħolma li se ssir realtà - Faċilità tal-motorsport** proġett ta' livell internazzjonali b'investiment ta' **€20 miljun f'Ħal Far.** Proġett li se jkun wieħed tal-ogħla livell li minnu se jgawdi kulħadd.
- **Investiment fl-Atleti**
  €5 miljun lil 10 assoċjazzjonijiet sportivi biex jibda t-taħriġ tal-atleti Maltin għal-**Logħob tal-Pajjiżi ż-Żgħar 2023**. Gvern li huwa ta' spalla biex l-aspirazzjonijiet tal-isportivi jkunu jistgħu jintlaħqu.
- Ikompli x-xogħol fuq il-**pixxina indoor f'Bormla** li jinsab fi stadju avvanzat. Proġett ta' **livell Olimpiku** u opportunità eċċellenti għas-settur akkwatiku tal-isport f'pajjiżna biex ikompli jieħu spinta 'l quddiem u jkompli jagħti kontribut għal aktar suċċessi li nkisbu fl-aħħar snin.

EDUKAZZJONI

- Investiment infrastrutturali bla preċedent fis-settur edukattiv fosthom fuq il-**kampus tal-MCAST f'Malta u Għawdex** – ikomplu jitjiebu l-opportunitajiet għall-istudenti kollha.
- **Investiment fl-istudenti u l-edukaturi,** inkomplu ntejbu dan is-settur biex l-edukazzjoni tkun waħda sħiħa li tingħatha f'ambjent addattat għal uliedna u l-edukaturi.

L-IKBAR INVESTIMENT FIS-SETTUR TAL-EDUKAZZJONI U TAL-ISPORT

GVERN TA' MALTA
MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI U L-ISPORT

edukazzjoni

Investejna
fil-Protezzjoni Ċivili
b'aktar vetturi ġodda,
apparat speċjalizzat u taħriġ
Estendejna s-servizz
tal-community policing
f'lokalitajiet ġodda inkluż
f'Għawdex kollu
sigurtà
Ninvestu
fis-sigurtà tiegħek
Żidna l-isforzi tagħna biex
niġġieldu l-immigrazzjoni
rregolari u nnaqqsu l-wasliet
VICTIM SUPPORT AGENCY
Waqqafna l-Victim
Support Agency biex
nipprovdu servizz
aqwa favur il-vittmi
COMMUNITY OFFICER
LESA
Investejna
€3 miljun
minn fondi
tal-LESA favur
il-Kunsilli Lokali biex
isiru proġetti
fil-lokalitajiet Maltin u
Għawdxin
Beda jopera ċentru
mediku ġdid fil-Faċilità
Korrettiva ta' Kordin
filwaqt li ser jibda'
jinbena l-ewwel ċentru
rijabilitattiv
Investejna €50
miljun fuq lanċa
ġdida biex
tissaħħaħ
l-iskwadra
Marittima tal-Forzi
Armati
Saħħaħna l-kundizzjonijiet tal-ħaddiema kollha
tal-forzi dixxiplinati
sigurtà
Il-Korp tal-Pulizija
spalla għall-vittmi ta'
vjolenza domestika
b'taqsima ġdida
PULIZIJA TA' MALTA
DOMINE DIRIGE NOS
GVERN TA' MALTA
MINISTERU GĦALL-INTERN,
IS-SIGURTÀ NAZZJONALI
U L-INFURZAR TAL-LIĠI

1

14.9% TKABBIR
L-akbar rata ta' rkupru ekonomiku

2

€932 MILJUN
L-akbar livell ta' investiment

12

€2.25 BILJUN
L-akbar pakkett finanzjarju mill-UE

11

1,321
L-inqas lista għal housing soċjali

24 XAHAR

€1.5 BILJUN
L-akbar appoġġ finanzjarju dirett mill-Gvern

13

25.1%
L-aktar persuni b'edukazzjoni terzjarja

14

70,000 / 233GWh
L-akbar impenn ambjentali b'siġar ġodda u enerġija mix-xemx

15

€4.643 BILJUN
L-akbar rata ta' investiment barrani

16

24

1.4%
L-inqas rata ta' inflazzjoni fiż-Żona Ewro

23

12ċ8 (UNIT)
L-orħos prezz tal-elettriku fiż-Żona Ewro

22

€15.2 BILJUN
L-akbar depożiti mill-familji fil-banek

21

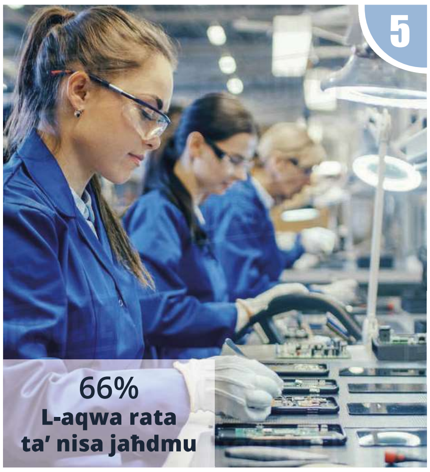
€1.21 (LITRU)
L-inqas prezz tad-diesel fl-UE

3

53,348
L-akbar numru ta' negozji attivi

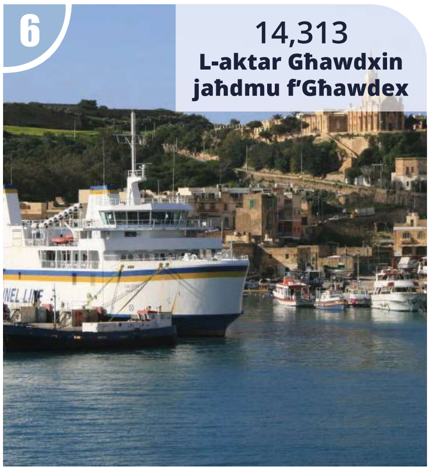
4

268,987
L-akbar numru ta' persuni jaħdmu



5

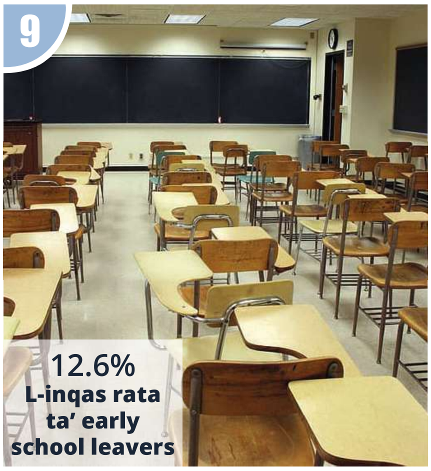
66%
L-aqwa rata ta' nisa jaħdmu



6

14,313
L-aktar Għawdxin jaħdmu f'Għawdex

10



9

12.6%
L-inqas rata ta' early school leavers

8

1,254
L-inqas persuni jirreġistraw

7

4,334
L-inqas nies fuq assistenza soċjali

€973 MILJUN
L-akbar ammont investit fis-saħħa

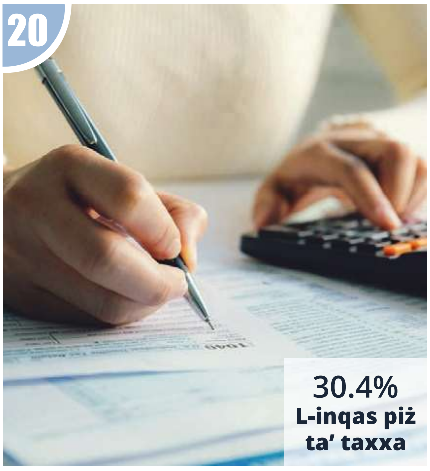
24 REKORD

17

165 LIĠI
L-akbar impenn leġiżlattiv

18

162,638
L-akbar ammont ta' familji sidien ta' djarhom



20

30.4%
L-inqas piż ta' taxxa

19

€1.213 BILJUN
L-akbar ammont investit fis-servizzi soċjali

Inklużjoni

Kommessi li nkomplu nsaħħu s-soċjal, bi kwalità ta' ħajja aħjar lill-persuni b'diżabilità, żgħażagħ u l-volontarjat

inklużjoni

Diżabilità

L-akbar baġit fl-istorja għall-persuni b'diżabilità li €50 miljun imorru direttament f'dan is-settur

L-ewwel **Strateġija Nazzjonali għall-persuni b'diżabilità** għad-disa' snin li ġejjin

L-ewwel **Strateġija Nazzjonali dwar l-Awtiżmu**

Helpline 153 fil-konfront tal-persuni b'diżabilità

Liġi li temenda l-Att dwar **Opportunitajiet Indaqs u l-Liġi dwar il-Konvenzjoni tal-Ġnus Magħquda dwar id-Drittijiet ta' Persuni b'Diżabilità**

Tnediet l-iskema **New Hope** li tgħin lil persuni bi kwistjonijiet mediċi, b'diżabilità jew inkella li kellhom mard fil-passat ikunu jistgħu jsiru sidien ta' darhom

Residenza ġdida fiż-Żurrieq għal persuni b'diżabilità, bdejna oħrajn fil-Qrendi u f'Ħal Kirkop

€15-il miljun fi ftehimiet soċjali ma' NGOs

Sar **reat** li tagħmel **hate speech** fuq diżabbli u anzjani

GVERN TA' MALTA
MINISTERU GĦALL-INKLUŻJONI
U L-KWALITÀ TAL-ĦAJJA

Żgħażagħ

Imnedija l-**Politika Nazzjonali taż-Żgħażagħ**

Vot 16: Programm ta' edukazzjoni ċivika għaż-żgħażagħ fl-iskejjel sekondarji u

Jingħata bidu għall-programm **Model European Parliament**, fejn żgħażagħ ta' bejn is-16 u d-19-il sena jipparteċipaw f'simulazzjoni tal-Parlament Ewropew u jifformulaw sett ta' riżoluzzjonijiet

Imnedija **programmi edukattivi** li jsaħħu ċ-ċittadinanza attiva fosthom il-Young Parliamentarians Ejjew Niddibattu, Ideazzjonisti, Youthwork Out u School Democracy Awards

Ristrutturar tal-Programm **Youth.inc** li jgħin żgħażagħ ta' beejn 16 u 20 sena biex itejbu l-edukazzjoni tagħhom filwaqt li jippreparahom għad-dinja tax-xogħol

Infetħu **4 setturi reġjonali** biex Aġenzija Żgħażagħ tkun aktar viċin iż-żgħażagħ fil-komunità

Beda l-programm **Kick Start** fejn regolarment issir ħidma maż-żgħażagħ li qegħdin fil-Faċilità Korrettiva tal-Imtaħleb sabiex jiksbu ħiliet għal ħajja indipendenti.

Organizzat il-Malta Youth Film Festival

Imkabbar is-servizz ta' **detached youth work** fit-toroq tal-Kottonera, iż-Żejtun, l-Imsida, il-Ħamrun, il-Belt u Birżebbuġa

5 MOUs mal-għaqdiet taż-żgħażagħ sabiex jissaħħu s-servizzi taż-żgħażagħ fil-komunità

Volontarjat

Salvajna 5,500 impjieg fil-volontarjat - nedjena skema li tassisti l-operat tal-organizzazzjonjiet volontarji b'investiment ta' €6 miljun

Imniedi fond ta' emerġenza għal organizzazzjonijet volontarji b'investiment ta' **€300,000**

Ftuħ ta' **ċentru tal-volontarjat ġdid f'Għawdex**

Skema ta' fondi biex jingħata appoġġ lil aktar minn 150 organizzazzjoni volontarja, permezz tas-Small Initiatives Support Scheme u l-Voluntary Organisations Projects Scheme

Immaniġġjar fond għas-soċjetà ċivili b'investiment ta' **€125,000**

Skema ta' fondi għal organizzazzjonijiet volontarji li jaħdmu maż-żgħażagħ

Fond ta' ko-finanzjament għal għaqdiet non-governattivi biex jingħata appoġġ lil organizzazzjonijiet volontarji fl-obbligi ta' ko-finanzjament.

Imniedi fond ta' emerġenza għal organizzazjonijiet volontarji b'investiment ta' **€300,000**

Emendi għall-Att dwar Ġabriet Pubbliċi u r-Regolamenti taċ-Charity Shops

ugwaljanza

PAJJIŻ B'SOĊJETA' IKTAR UGWALI U IKTAR INNOVATTIVA

GĦAX KULL PERSUNA JIXIRQILHA D-DINJITA'

- Nedejna għall-ewwel darba f'pajjiżna strateġija kontra r-razziżmu biex naraw li f'pajjiżna ħadd ma jiġi diskriminat fuq bażi ta' razza, etniċita' jew twemmin.
- Komplejna nsaħħu l-ugwaljanza bejn is-sessi u nipproteġu lill-vulnerabbli permezz ta' diversi kampanji edukattivi.
- Varajna diversi kampanji ta' għarfien u miżuri li jkomplu jtejbu l-kwalita' tal-ħajja tal-komunita' LGBTIQ.

facebook.com/**UGWALJANZAgovmt**

GĦAX PAJJIŻNA JRID IKOMPLI JIRNEXXI

•Saħħaħna r-rabta bejn ir-riċerka u l-industrija, u ħloqna skemi ġodda li jkomplu jsostnu r-riċerka f'pajjiżna.

•Nedejna Strateġija ta' speċjalizzazzjoni għar-riċerka u l-innovazzjoni.

•Żidna l-opportunitajiet fl-oqsma STEM biex inkomplu nħajru l-ġenerazzjoni żagħżugħa tersaq lejn l-oqsma tax-Xjenza, t-Teknoloġija, l-Inġinerija u l-Matematika.

•Komplejna nqarrbu l-oqsma STEM lejn il-komunitajiet tagħna permezz ta' diversi skemi, sabiex kulħadd jifhem l-importanza tar-riċerka u l-innovazzjoni f'pajjiżna.

GĦAX IRRIDU NIBNU FLIMKIEN PROSPERITA' ĠDIDA

•Fassalna strateġija għal wara l-pandemija, sabiex inkomplu nibnu fuq dak li ksibna s'issa għal pajjiż aħjar minn qatt qabel.

•Ħloqna 114-il inizzjattiva mifruxa fuq tnax-il qasam tematiku li se jsaħħu l-ekonomija ta' pajjiżna u jtejbu l-benesseri tas-soċjeta' tagħna.

•Inħatar ukoll Kumitat ta' tmexxija inkarigat mill-implimentazzjoni tal-istrateġija għal wara l-pandemija.

GĦAX IRRIDU NIEQFU NIKRIMINALIZZAW IN-NIES WAQT LI NĦARSU S-SOĊJETA' KOLLHA

•Wara proċess ta' konsultazzjoni b'saħħtu, wettaqna riforma kuraġġuża ta' harm reduction dwar l-użu personali tal-kannabis, waqt li saħħaħna l-investiment fil-prevenzjoni mill-vizzji.

•Qed nipprovdu rotta regolarizzata u safe biex wieħed jakkwista l-cannabis għal użu personali u b'hekk tajna l-ikbar daqqa lill-kriminalita' u l-black market.

•Ħtarna awtorita' ġdida li se tara li r-riforma tkun implimentata bl-aħjar mod waqt li nħarsu lit-tfal u lill-vulnerabbli.

SEGWI L-ĦIDMA TAL-MINISTERU BILLI TISKENNJA L-KODIĊI QR

Sentejn ta' Robert Abela, Sentejn ta' Ħidma bla Preċedent fil-Qasam tal-Ġustizzja

Sentejn ilu Robert Abela ġie fdat b'kariga tant importanti għal pajjiżna dik ta' Prim Ministru u Mexxej tal-Partit Laburista. F'sentejn rebaħ sfidi kbar u ġab riżultati pożittivi għal pajjiżna. Taħt it-tmexxija tal-Prim Ministru, il-Ministeru għall-Ġustizzja u Governanza ressaq numru rekord t'Abbozzi fil-Parlament ta' Malta, wettaq riformi kbar u investiment bla preċedent.

Minn dan il-Ministeru ġew preżentati aktar minn 55 Abbozz ta' Liġi fil-Parlament ta' Malta, dwar il-Ġustizzja u s-Saltna tad-dritt. Dan hu rekord ta' liġijiet li ressaq il-Ministru tal-Ġustizzja f'perjodu ta' 23 il-xahar f'kull żmien mill-Indipendenza 'l hawn. Permezz ta' dawn l-abbozzi, ir-reputazzjoni ta' Malta kompliet tisaħħaħ barra minn xtutna u l-Aġenziji ta' kreditu Barranin komplew jagħtu l-aqwa ratings lil Pajjiżna. Wieħed ma jistax ma jsemmix illi dan kollu sar waqt li d-dinja kienet qed taffaċċja Pandemija li bidlet il-funzjonijiet regolari tas-soċjetà li ngħixu fiha.

Kummissjoni Venezja

F'Lulju 2020, il-Kamra tad-Deputati approvat unanimament sensiela ta' titjib sostanzjali fis-sistema kostituzzjonali u istitużżjonali Maltija. Fost oħrajn ir-riformi kienu jinkludu, bidliet fil-proċedura għall-ħatriet u d-dixxiplina ġudizzjarji, flimkien ma' bidliet fil-metodu tal-ħatra tal-President ta' Malta.

Dawn ir-riformi Kostituzzjonali nbnew biex itejbu s-separazzjoni tas-setgħat u l-kontrolli u l-bilanċi fil-qafas kostituzzjonali Malti. Huma jpinġu wkoll l-isforz kontinwu ta' dan il-Gvern biex isaħħaħ sistema li tapprova l-indipendenza ġudizzjarja u l-infurzar tal-liġi taħt is-saltna tad-dritt. Dawn ir-riformi kkumplimentaw il-konklużjonijiet tal-Kummissjoni Venezja mill-Opinjoni ta' Diċembru 2018. 10 minn dawn l-Abbozzi wasslu biex Pajjiżna għadda mit-test tal-Kummissjoni Venezja. Uħud minn dawn l-Abbozzi huma dawn li ġejjien;

- Il-Prim Ministru m'għadux jaħtar uħud mill-għola pożizzjonijiet f'Pajjiżna bħal ħatra tal-President ta' Malta u tal-Prim Imħallef. Issa dawn qed jinħatru biż-żewġ terzi tal-Membri tal-Kamra;
- Dan il-proċess ġa ntuża u għall-ewwel darba fl-istorja ta' Pajjiżna nħatar l-ewwel Prim Mħallef b'vot unanimu – L-Onorevoli Imħallef Dr M. Chetcuti.
- Qasma fl-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali, li stabilixxa l-irwol tal-Avukat tal-Istat, dan qed jisarraf f'aktar trasparenza u kontabilità u aktar doveri prosekutorjali f'isem l-Avukat Ġenerali.
- Tisħieħ fl-irwol tal-Awditur Ġenerali u il-Kummissjoni tal-Istandards fil-ħajja Pubblika sabiex jiġi aċċertat illi l-Politiku qatt ma jkun 'l fuq mis-Saltna tad-Dritt u l-Liġi.
- Pajjiżna ħatar aktar Imħallfin u Maġistrati, permezz ta' dan l-Abbozz issaħħet l-Ġudikatura u issa l-Qorti tagħna għandu l-akbar bank ta' Ġudikanti fl-istorja ta' Pajjiżna. Dan kollu sar permezz ta' proċess trasparenti u bla preċedent.
- Inbidlet ukoll il-proċedura ta' dixxiplina u saret it-tneħħija tal-membri tal-Ġudikatura għal waħda li tibgħat messaġġ ċar li kulħadd hu kontabbli f' pajjiżna.

Divorzju

Abbozz miktub sabiex jgħati ċans lill-persuni li għaddew minn esperjenza li tista' tkun trawmatika biex ikomplu ħajjithom u jsibu l-kuntentizza, permezz ta' possibiltà li jidħlu f'relazzjoni oħra u possibbilment fi żwieġ – mingħajr il-bżonn li jistennew erba' snin.

Uffiċċju tal-Irkupru tal-Assi

Permezz tal-liġi 160, l-Att tar-Rikavar mill-Kriminalità, qed jiġu mogħtija l-għodda meħtieġa kontra l-koruzzjoni, ħasil tal-flus u l-iffinanzjar tat-terroriżmu. Din l-liġi qed isaħħaħ ukoll l-uffiċċju tal-Irkupru tal-Assi permezz ta' proġett b'valur ta' 2.5 miljuni li jinkorpora aktar riżorsi umani u finanzjarji biex verament jiġu megħluba l-ħasil tal-flus u l-Kriminalità Organizzata fi xtutna.

Ugwaljanza bejn is-sessi

Permezz tal-liġi 'Lejn Rappreżentanza Ugwali', mill-Elezzjoni li jmiss komplejna insaħħu ir-rappreżentanza tas-sess lanqas rappreżentat fl-ogħla Istituzzjoni ta' Malta - Il-Parlament.

Proċedura tal-proċess t'Appell

Dan il-proċess ġie rivedut permezz ta' proċedura tal-Qorti tal-Appell ġdida u qed jaċċerta li l-Ġustizzja tkun aktar spedita u effiċjenti fejn iċ-ċittadin ma jdumx sabiex jinstemgħa u jiġi deċiż l-appell tiegħu.

Vuċi lit-tfal u l-Minuri

Il-Ministeru indirizza ukoll in-nuqqasijiet fil-leġiżlazzjoni tagħna biex inkomplu nsaħħu l-protezzjoni tal-minuri u niżguraw li dawk li jispiċċaw vittmi t' abbuż minkejja l-isforzi tagħna jirċievu l-appoġġ u l-għajnuna kollha li jeħtieġu. B'riżultat ta' dan, bnejna l-Att LXIV tal-2021 biex nagħmlu aktar progress u nirreaġixxu għal realtajiet ġodda fis-soċjetà tagħna.

It-tfal u l-minuri ngħataw aktar vuċi, dan permezz taż-żieda fin-numru tal-Avukati tat-tfal.

Barra minn hekk permezz ta' liġi oħra issa individwi li sfaw vittma ta' reati sesswali meta kienu għadhom minuri, ser ikunu jistgħu jirraportaw ir-reat sa 20 sena wara li jkun sar.

Ħarsien tal-Annimali

Liġi oħra li permezz tagħha qed jiġu mħarsa mhux biss ċ-ċittadini Maltin u Għawdxin iżda saħansitra d-dinjità ta' dawk li m'għandhomx vuċi bħal ma huma l-annimal li qed jingħatalu protezzjoni li qatt ma kellhom qabel.

Investiment t' 20 miljun

Il-Ministeru għall-Ġustizzja fis-sena 2020 u 2021 investa 'l fuq minn 20 miljun fis-Saltna tad-Dritt u l-Ġustizzja, liema investiment saħħaħ l-uffiċċju tal-Kummissarju tal-Liġijiet, Id-dipartiment tal-Ġustizzja , L-Aġenzija tal-Għajnuna Legali u l-Aġenzija tas-servizzi tal-Qorti, fost oħrajn.

Ħidma mal-Aġenzija għas-servizzi tal-Qorti (CSA)

Ħatra ta' Kap u Assistent Kap ġdid

Permezz tal-ħatra ta' dawn iż-żewġ nisa kompetenti, l-Amministrazzjoni ta' din l-Aġenzija kompliet tisaħħaħ b'enerġija ġdida.

Proċess ta' Diġitilazzjoni bla preċedent

Fi żmien rekord ġew attrezzati 27 Awla f'Malta u 3 f'Għawdex b'teknolġija diġitali dan qed jagħti lok lix-xhieda u l-partijiet jidru onlajn mingħajr l-bżonn li wieħed ikun preżenti fiżikament l-Qorti. Dan kollu qed iwassal għal aktar effiċjenza, effettività u aċċessibiltà fil-Qrati.

Aċċess għall-Ġustizzja mill-kumdità tad-dar

Iċ-ċittadin issa jista' juża' is-sistemà ta' 'e-filing' biex jaċċessa l-maġġoranza tal-atti ġudizzjarji 'online'.

Investiment ta' 5 Miljun ewro f'bini ieħor tal-Qorti;

Aktar Ġudikanti jfisser ukoll aktar riżorsi umani u aktar uffiċini u għodda sabiex dawn ikunu jistgħu jaħdmu f'binjiet mgħammrin bl-aħħar kumditajiet. Għalhekk ġie mħabbar proġett t' investiment f'binja oħra biswit il-Qorti. Liema binja ser tkompli żżid l-għodda ma' dawk eżistenti biex iċ-ċittadin ikun jista' ikollu aċċesibiltà għal sistemà tal-Ġustizzja, indipendenti, imparzjali, effiċjenti u effettiva. Speċifikament il-Qorti ser titkabbar b'25 uffiċċju u 4 awli oħra. Dan ser joħloq ukoll aktar impjiegi f'dan il-qasam.

Ħidma mal- Aġenzija tal-Għajnuna Legali

Din l-Aġenzija ġiet imsaħħa, b'aktar professjonisti Legali u b'binja ġdida biex dak iċ-ċittadin li ma jistax iħallas ikun jista jirrikorri għal Ġustizzja xierqa u ta' kwalità. Ġie mtejjeb u mħaffef ukoll l-proċess ta' kif wieħed japplika għal servizz speċifiku u spedit t'Avukati t'esperjenza li jagħtu servizz legali pront meta jkun hemm każijiet ta' vjolenza domestika. Dan l-investiment kien suċċess, fil-fatt qed jiġu mgħejjuna medja ta' persuna kuljum. Ġie ffirmat ukoll ftehim bejn il-Korp tal-Pulizija u l-Aġenzija tal-Għajnuna Legali biex jiġu ssalvagwardjati d-drittijiet ta' persuni li qegħdin jiġu interrogati, arrestati jew miġjuba quddiem il-Qorti.

Din il-ġimgħa tħabbret l-ewwel riforma fil-qasam tal-ġustizzja għal din is-sena, ser ikun hemm reviżjoni sabiex aktar persuni bi dħul baxx ikunu eliġibbli għas-servizz tal-għajnuna legali bla ħlas. Issa biex persuna tkun eliġibbli għal servizz ta' Avukat b'xejn trid tkun taqla' inqas minn €13,000 fis-sena fejn qabel kienet €7,000.

Konkluzjoni

Dawn l-aħħar sentejn kienu ta' sfida kbira, taqbida u uġiegħ iżda kienu wkoll sentejn mmarkati bit-tama u l-progress. F'nofs l-agħar kriżi tas-saħħa pubblika ta' ħajjitna, Malta ngħaqdet fi spirtu, ta' responsabbiltà u komunità. Il-ħidma tal-Gvern tuwl dawn is-sentjen, taħt it-tmun tal-Prim Ministru Robert Abela kienet waħda kontinwà, b'saħħitha u bla preċedent. Inħarsu 'il quddiem sabiex taħt it-tmexxija tal-Prim Ministru Robert Abela nkomplu nwettqu aktar ġid għall-Maltin u Għawdxin kollha.

INKOMPLU NTEJBU L-KWALITÀ TA' KURA FIS-SETTUR TAL-ANZJANI

Narċis

Narċis, binja f'San Vinċenz de Paul li b'investiment ta' **€2 miljun** ġiet rinovata f'binja modernizzata b'16-il sodda.

Binja bl-ambjent ta' dar li tipprovdi sistema ta' kura fit-tul għal adulti dipendenti ħafna li jispiċċaw limitati u ristretti (bejn it-18 u d-59 sena) b'kumplessitajiet mediċi li bħalissa qed jgħixu f'ambjent ta' kura inadegwat, u li għandhom bżonn appoġġ biex jiġu integrati mill-ġdid fil-komunità.

Ružar Briffa

B'investiment ta' aktar minn **€6 miljun** fuq l-ewwel fażi u aktar minn **€9 miljuni** fuq it-tieni fażi, il-kumpless Rużar Briffa f'San Vinċenz de Paul tlesta din is-sena.

Hawn sar xogħol fl-istrutturi eżistenti, estensjonijiet, restawr tal-faċċati u xogħlijiet ċivili oħrajn, biex ġie rispettat il-valur storiku tal-bini.

Illum, din il-binja ngħatat ħajja mill-ġdid permezz ta' teknoloġija mill-aqwa u servizzi li se jkunu qed jaqdu kemm lir-residenti f'San Vinċenz u anke dawk li jgħixu fil-komunita'. Barra minn hekk, il-professjonisti se jkollhom ċentru minn fejn se jagħmlu r-riċerka tagħhom.

Ċentru ta' kura ġerjatrika

B'investiment ta' **€9 miljun**, infetaħ ċentru ta' kura ġerjatrika għall-anzjani u servizz ta' out-patients clinic għall-anzjani fid-diversi speċjalizzazzjonijiet bil-ħsieb li jingħata servizz lill-anzjani f'San Vinċenz de Paul, id-djar għall-anzjani u eventwalment l-anzjani fil-komunita'.

Jinkludi **13-il klinika** li huma magħqudin mad-Digital Imaging Unit.

F'San Vinċenz de Paul

Pixxina terapewtika

Għall-ewwel darba f'San Vinċenz de Paul, l-ewwel **pixxina terapewtika state-of-the-art** fil-blokok il-ġodda – servizz ġdid għall-anzjani li flimkien ma' gymnasium li se jkun qed jikkumplimenta n-numru ta' servizzi offruti lill-anzjani f'din ir-residenza.

B'investiment ta' madwar **€350,000** dan il-proġett jinkludi tliet pixxini li fihom aktar minn 120 metru kubu ta' ilma u se jintużaw għal terapija fl-ilma, fiżjoterapija u terapija okkupazzjonali.

X-Ray department

B'investiment ta' aktar minn **€1.5 miljun**, f'Settembru, ġie inawgurat l-ewwel **dipartiment diġitali tal-X-Ray (Digital Imaging Unit)**, mgħammar b'faċilitajiet mill-aktar moderni li se jkunu disponibbli mhux biss għar-residenti, iżda wkoll għal anzjani oħrajn.

CT Scanner

Ġie ppubblikat it-tender għax-xiri u l-installazzjoni ta' CT scanner - investiment li jammonta għal **€1.5 miljun mill-NDSF**.

Minn dan l-investiment, potenzjalment se **jibbenefikaw 94,000 ċittadin Malti u Għawdxi** li għandhom 'il fuq minn 65 sena – 21% tal-popolazzjoni kollha Maltija u Għawdxija.

Silver-T

Matul din is-sena kompla jiġi estiż is-servizz tas-Silver-T f'aktar lokalitajiet – **servizz ta' trasport b'xejn għall-anzjani li jkunu jridu jagħmlu l-qadjiet essenzjali tagħhom fil-lokalità fejn jgħixu**.

Tinfetaħ l-ewwel klinika multi-dixxiplinarja

Aktar minn **400 anzjan** qed igawdu mis-servizzi li qed toffri l-ewwel klinika multi-dixxiplinarja f'Malta fl-Imtarfa, f'ambjent sigur u privat.

Id-Dipartment tal-Anzjanità Attiva u Kura fil-Komunità se jkun qed jifrex ukoll dan is-servizz billi jiftaħ **kliniċi multi-dixxiplinarji oħra f'kull dar tal-anzjani tal-gvern**.

Fost il-professjonisti fis-settur tas-saħħa f'dawn il-kliniċi se jkun hemm fiżjoterapisti, occupational therapists, speech language pathologists, podoloġisti, psikoterapisti, tobba u ġerjatriċi.

Day/night shelter fl-Imtarfa u Ħal Safi

Investiment ta' kwazi **€150,000**.

Żewġ binjiet li huma l-ewwel tax-xorta tagħhom f'Malta u fl-Ewropa għax joffru servizz ta' respite mingħajr ħlas kemm matul il-ġurnata kif ukoll matul il-lejl għal persuni li jbatu bid-Dimensja.

Telecare on the move

Din is-sena beda jitħaddem proġett pilota għall-persuni bid-Dimensja.

Apparat b'xejn li jaqbad ma' **call centre 24 siegħa kuljum** li jopera meta persuna tkun barra mid-dar ukoll. Dan l-apparat jipprovdi assistenza lill-anzjani bid-Dimensja permezz ta' diversi funzjonijiet.

Barra minn hekk ukoll din is-sena bdew jitħaddmu diversi servizzi ġodda li jistgħu jingħataw fi djar privati jew djar tal-anzjani u li qabel kienu jingħataw biss fl-Isptar Mater Dei - multi-disciplinary clinics, psychological support services, continence clinics, eċċ.

Il-gvern jalloka €3.5 miljun għall-iskema Carer at Home

€3.5 miljun għall-iskema **Carer at Home** - għajnuna finanzjarja lill-anzjani li jimpjegaw carers kwalifikati tal-għażla tagħhom biex jgħinuhom fil-bżonnijiet tagħhom fid-dar privata.

Dan mingħajr ma jitilfu d-dritt li jibbenefikaw minn servizzi addizzjonali offruti mid-Dipartiment tal-Anzjanità Attiva u Kura fil-Komunità.

Skema li permezz tagħha l-anzjan jibqa' jgħix fil-kumdità tad-dar tiegħu.

Servizz ta' psikoterapija għall-anzjani

Is-servizz ta' psikoterapija, li kien offrut lill-anzjani li jgħixu fid-djar residenzjali, estiż għall-anzjani fil-komunità u l-'informal carers' tagħhom **bil-ftuħ ta' tliet kliniċi ġodda fil-lokalitajiet taż-Żurrieq, Birkirkara u l-Imtarfa**.

Bil-ftuħ ta' dawn il-kliniċi, anzjani li għadhom jgħixu fil-komunità, qegħdin jattendu sessjonijiet ta' psikoterapija, grazzi għal dan is-servizz offrut b'xejn mid-Dipartiment għall-Anzjanità Attiva u Kura fil-Komunità.

Infrastruttura

Se jinbnew mill-ġdid id-djar tal-anzjani tal-Imsida u l-Mosta kif ukoll se tinbena dar ġdida f'B'Kara. Sadanittant **se jiġu modernizzati d-djar ta' Bormla, Żejtun u Zammit Clapp Hospital**.

Ħidmiet is-Segretarju Parlamentari għall-Kostruzzjoni **Chris Agius** matul dawn is-sentejn taħt it-tmexxija tal-Prim Ministru **Robert Abela**

Tfasslet l-istrateġija tal-Awtorità għall-Bini u l-Kostruzzjoni kif ukoll il-pjan t'azzjoni li jikkumplimenta l-istess strateġija li jħares lejn it trasformazzjoni tal-industrija fiż-żmien li ġej.

Daħħalna liġi li tirregola lil dawk kollha li jaħdmu fil-qasam tar-Real Estate.

L-Awtorità għall-Bini u l-Kostruzzjoni nediet proċess ta' reġistrazzjoni bi tħejjija għal-liċenzjar tal-kuntratturi.

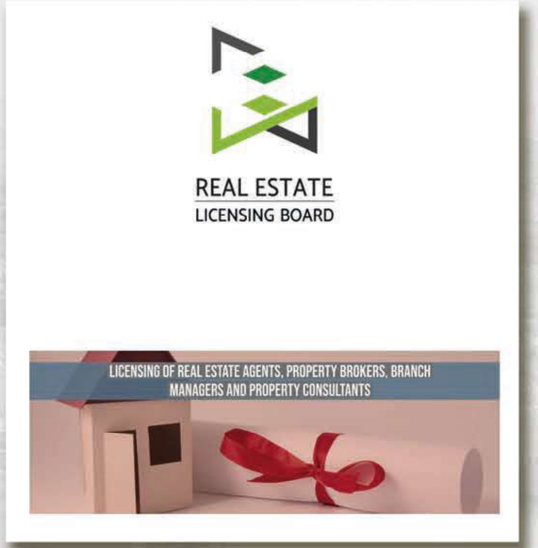
L-Awtorità għall-Bini u l-Kostruzzjoni implimentat sistema ġdida għall-għoti tal-liċenzji tal-bennejja. Reġistru ta' liċenzji validi kollha tal-bennejja huwa disponibbli fuq is-sit elettroniku tal-Awtorità.

Tnieda freephone ġdid (80049000), biex il-pubbliku jkun jista' jirraporta irregolaritajiet fix-xogħlijiet ta' kostruzzjoni ħalli jiġi indirizzat it-tħassib tal-pubbliku u jiżgura li kulħadd iħossu sigur f'daru.

Twaqqfet l-Awtorità għall-Bini u l-Kostruzzjoni sabiex l-industrija tkun regolata aħjar.

L-Awtorità għall-Bini u l-Kostruzzjoni biddlet il-ħinijiet għal xogħlijiet ta' twaqqiegħ u ta' skavar bil-għan li ma jsirx iżjed xogħol ta' dan it-tip wara l-erbgħa ta' waranofsinhar u hekk jitnaqqas l-inkonvenjent u l-istorbju fil-ħinijiet ta' filgħaxija, ħin ta' mistrieħ wara ġurnata xogħol.

Saru diversi korsijiet mill-BICC akkreditati mill-MFHEA fil-qasam tal-bini. Fosthom it-taħriġ tas-saħħa u sigurta lill-professjonisti, taħriġ rigward restawr tal-ħitan tas-sejjieħ, kif ukoll preparamenti għal taħriġ sabiex il-ħaddiema kollha taċ-ċivil jingħataw skill card fuq taħriġ li għandu x'jaqsam mas-settur tal-bini bi speċjalizzazjoni fir-rinovar tal-bini.



Imnedija skema ta' ko-finanzjament minn Property Malta li qed tgħin intrapriżi Maltin li jiddeċiedu li jipparteċipaw ġo fieri internazzjonali speċjalizzati bil-għan li jattiraw iktar investiment lejn Malta.

Elenkati standards nazzjonali tal-ħiliet, fuq 39 sengħa differenti tal-kostruzzjoni, magħrufa aktar bħala national occupational standards fosthom Road Construction, Marine Civil Engineering, Rubble Walls, Masonry u Structural Steel Works.

Ġew finalizzati wkoll kodiċi tal-bini fir-rigward waqqiegħ, skavar, saħħa u sigurtà. Filwaqt li beda x-xogħol fuq kodiċi oħrajn fosthom fuq sostenibilità.

Qed isir ukoll xogħol relatat sabiex jiskatta l-avviż legali li jistabilixxi l-livell rekwiżit tal-ħiliet għan-nies li jaħdmu fil-kostruzzjoni

Inkomplu nibnu settur **KULTURALI** aktar reżiljenti u sostenibbli

Mużika Mużika
Ritorn grandjuż għall-Festival Kanzunetta Maltija Mużika Mużika li huwa ntiż li jkompli jixpruna t-talent Malti u l-kanzunetta Maltija.

Lingwa
Titkompla l-ħidma sabiex ikollna Ċekkjatur tal-ortografija u tal-grammatika tal-Malti.

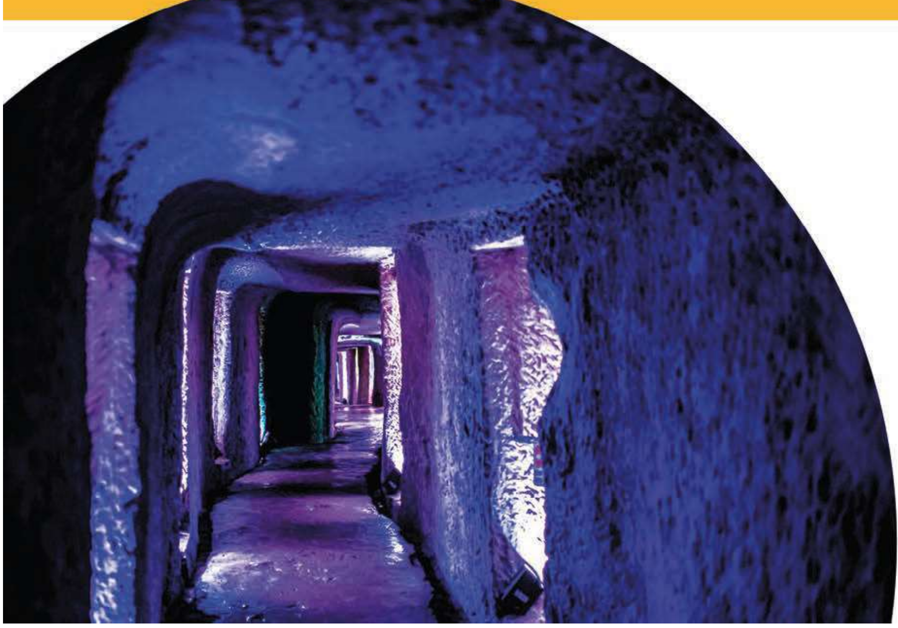
Ninvestu f'ARTna
Investiment totali ta' €5.62 miljuni, ġew maħruġa 14-il skema li jappoġġjaw l-irkupru tas-setturi kulturali u kreattivi ta' pajjiżna.

Inħarsu l-Wirt Kulturali
Sabiex nissalvagwardjaw il-wirt kulturali tagħna, beda l-proċess għan-negozjati ma' sidien ta' propjetajiet privati biex il-Gvern jakkwista binjiet li bħalissa huma okkupati mill-każini tal-baned.

Kultura MALTA

Valletta Design Cluster
Il-Biċċerija l-Antika fil-Belt Valletta ngħatat ħajja ġdida hekk kif ġie inawgurat il-Valletta Design Cluster, b'investiment ta' €10.4 miljun.

Gvern Lokali
Inħarġu numru ta' skemi għall-Kunsilli Lokali b'investiment ta' madwar €3 miljuni.



Siti Storiċi
Ġie inawgurat is-sit ta' Heritage Malta magħruf bħala Underground Valletta.

GVERN TA' MALTA
MINISTERU GĦALL-WIRT NAZZJONALI, L-ARTI U L-GVERN LOKALI

Ħidma Riċenti

Kultura MALTA

Politika Nazzjonali

Ġiet imnedija l-Politika Nazzjonali għall-Kultura 2021 li tistabbilixxi viżjoni ambizzjuża biex tħaddan il-kultura għall-benesseri ta' kulħadd.

Konservazzjoni

Titwaqqaf il-Fondazzjoni tal-Knisja tal-Ġizwiti. Permezz tal-fondazzjoni, il-Gvern se jkun qed jikkommetti, flimkien mal-Arċidjoċesi, ħidma sabiex tiġi ssalvagwardjata l-knisja u l-artifatti interni.

Il-Lokalità Kulturali 2022

Wettaqna l-wegħda elettorali li jkun hemm programm kulturali kull sena, minn lokalità li tkun iddikjarata l-Lokalità Kulturali tas-Sena u b'hekk inkomplu nsaħħu l-wirt kulturali ta' pajjiżna. Għal dan il-għan, il-Marsa ntagħżlet bħala l-Lokalità Kulturali 2022.

Il-Festa Maltija

Komplejna nappoġġjaw bi sħiħ is-soċjetajiet relatati mal-Festa Maltija.

Karnival

Inħareġ tender għal trailers u trakkijiet li ser jitpoġġew għal dispożizzjoni tad-dilettanti u l-artisti tal-karnival tul l-erba' snin li ġejjin.

GVERN TA' MALTA
MINISTERU GĦALL-WIRT NAZZJONALI, L-ARTI U L-GVERN LOKALI

Kultura MALTA

Il-Malta li rridu

Il-Malta li rridu hija l-Malta li qed naħdmu għaliha permezz tal-miżuri, inċentivi u skemi li qed nvaraw b'kontinwu għall-benefiċċju tal-familji u l-intrapriżi. Ħidma li twassal għall-futur aktar sostenibbli, intrapriżi aktar reżiljenti u soċjeta aktar ġusta.

sostenibiltà

L-Enerġija

- Fost kriżi internazzjonali fil-qasam tal-enerġija, il-prezzijiet f'Malta **jibqgħu fost l-orħos fl-Ewropa**
- **19,500 familja** jgawdu mill-estensjoni tal-Feed In Tariff
- Allokati **€38 miljun** f'sena waħda biss f'għajnuna u skemi biex inżidu l-użu ta' enerġija effiċjenti f'pajjiżna
- Allokazzjoni ta' **€76 miljun** fuq medda ta' 20 sena għall-proġetti ta' enerġija rinnovabbli
- Aċċess għal **362 charging point** u mobile app biex sidien ta' vetturi elettriċi jiċċarġjaw il-vetturi tagħhom b'tariffi vantaġġużi u fost l-orħos fl-Ewropa

L-Intrapriża

- Permezz tal-Wage Supplement, ġew investiti **€653 miljun f'għajnuna lil 17,000 negozju u aktar minn 105,000 ħaddiem**
- Fl-eqqel tal-pandemija, l-assistenza kompliet permezz tal-iskemi tat-teleworking, għajnuna fuq il-kirjiet, għajnuna fuq il-kontijiet tad-dawl u għajnuna fil-leave tal-kwarantina, **b'total ta' €30 miljun**
- Matul l-2021, ġew approvati 76 proġett ġdid b'investiment ta' **€61 miljun** li joħolqu karriera ġdida
- Permezz tal-Malta Enterprise, ġew approvati **24 proġett ta' Startups** b'investiment ta' €12-il miljun. Dawn mistennija joħolqu **430 impjieg ġdid**
- Varati l-iskemi Change to Grow, Restart u Smart and Sustainable biex in-negozji jinvestu f'operat aktar sostenibbli, diġitali u innovattiv

L-Iżvilupp Sostenibbli

- Aktar minn **60 organizzazzjoni sportiva** jibbenefikaw minn għajnuna għal operat sostenibbli
- **L-għeluq tal-impjant tal-31 ta' Marzu f'Birżebbuġa** b'investiment ta' €70 miljun
- Jitqassmu aktar minn 4,000 pencil case u ktieb dwar l-Iżvilupp Sostenibbli lill-istudenti madwar Malta u Għawdex
- Sustainable Baby Box għat-trabi bi prodotti sostenibbli

L-Ilma

- Tibda topera **l-ewwel Reverse Osmosis f'Għawdex**
- Installatti **150 water dispensers** f'postijiet pubbliċi bħall-isptar Mater Dei u entitajiet pubbliċi
- Jitqiegħdu **50km ta' mains tal-ilma** biex tiżdied l-effiċjenza fid-distribuzzjoni
- Il-proġett tan-**New Water** jilħaq aktar bdiewa b'permezz ta' 400 dispenser
- B'investiment ta' **€30 miljun**, mina ta' 9.5km tgħaqqad l-impjant tar-Reverse Osmosis ta' Pembroke u l-ġibjuni f'Ta' Qali

Spazji miftuħa

- Ir-riġenerazzjoni u riabilitazzjoni f'Wied il-Qlejgħa b'investiment ta' **€5 miljun.**
- Bdew diversi xogħolijiet fil-parks fosthom il-Park tal-Familja f'Marsaskala, il-Park ta' San Klement f'Ħaż-Żabbar, il-Park tal-Inwadar, il-Petting Farm u l-Picnic Area f'Ta'Qali u l-Park tal-Familja f'Bengħajsa
- Jingħata bidu għall-ewwel ġnien Carbon Neutral b'investiment ta' **€1,000,000** fi Ġnien ir-Rnella
- Jitħawwlu 'l fuq minn **1,100 siġra** f'diversi żoni f'Malta grazzi għal Parks Malta
- Jinġabru mas-**750 tunnellata ta' skart** f'kampanja ta' tindif

GVERN TA' MALTA
MINISTERU GĦALL-ENERĠIJA,
L-INTRAPRIŻA U L-IŻVILUPP SOSTENIBBLI

DOKUMENT B

Kummissarju għall-Istandards
fil-Ħajja Pubblika

6 ta' Awwissu 2021

Lill-Onor Mr Speaker
U l-membri kollha tal-Kamra tad-Deputati

Bl-email

Onorevoli,

Linji gwida dwar riklami u materjal promozzjonali tal-gvern

Flimkien ma' din l-ittra qiegħed nibgħatlek dokument li jiena ħriġt din il-ġimgħa, u li jikkonsisti f'linji gwida dwar l-użu ta' riklami u materjal promozzjonali mill-gvern u entitajiet pubbliċi. Il-linji gwida huma maħsuba biex jiżguraw li l-infieq ta' fondi pubbliċi fuq riklami u materjal promozzjonali jservi skop leġittimu fl-interess pubbliku, u ma jintefqux fondi pubbliċi fuq pubbliċità personali jew politika.

Dawn il-linji gwida ma jirrappreżentawx regoli ġodda fihom infushom. Huma jindikaw kif jiena bi ħsiebni ninterpreta r-regoli eżistenti fil-kodiċi ta' etika tal-ministri u l-kodiċi li japplika għall-persuni ta' fiduċja jekk ikolli każ li jinvolvi riklami jew materjal promozzjonali imħallsa minn fondi pubbliċi.

Il-linji gwida jkopru mhux biss riklami iżda anki, fost affarijiet oħra, artikli li jiġu ppubblikati bi ħlas (advertorials), fuljetti, kartolini, oġġetti li jitqassmu bħala rigali, u materjal awdjoviżiv li jixxandar fuq it-televiżjoni jew il-midja soċjali – dejjem jekk dawn jiġu mħallsa minn fondi pubbliċi. Fost affarijiet oħra, il-linji gwida jgħidu li:

- riklami jew materjal promozzjonali tal-gvern jew ta' entità pubblika għandu jkun fattwalment korrett f'dak li jgħid u m'għandux jinkludi kontenut ta' natura partiġġjana;
- riklam tal-gvern jew ta' entità pubblika m'għandux jinkludi isem jew ritratt ta' ministru; dan jgħodd anki għal advertorial;
- fuljett jew dokument ieħor (basta mhux riklam jew advertorial) maħruġ mill-gvern jew entità pubblika jista' jinkludi kontenut li jirreferi għal ministru, sakemm jiġu osservati ċerti kundizzjonijiet.
- ministru għandu jiddderieġi fondi pubbliċi lejn il-midja għall-finijiet ta' riklamar skont kriterji oġġettivi u ġusti.

Uffiċċju tal-Kummissarju għall-Istandards fil-Ħajja Pubblika, 11, Triq San Pawl, il-Belt Valletta VLT 1210, Malta
(+356) 27 269 593 office@standardscommissioner.com www.standardscommissioner.com

Il-bżonn ta' linji gwida dwar dan is-suġġett ġie identifikat mill-Kumitat Permanenti tal-Parlament dwar l-Istandards fil-Ħajja Pubblika, huwa u jiddiskuti rapport li jiena għaddejtlu f'April li għadda dwar każ li kien jinvolvi riklam imħallas minn ministeru. Id-dokument anness jindirizza l-bżonn identifikat mill-Kumitat.

Il-linji gwida jikkonċernaw lill-ministri, segretarji parlamentari u persuni ta' fiduċja fl-uffiċċji tagħhom, iżda qiegħed inqassamhom lil kull deputat għal ex hija l-Kamra tad-Deputati li għandha żżomm lill-gvern kontabbli għal għemilu u għall-infieq ta' fondi pubbliċi. Nitlob li kull ministru u segretarju parlamentari li jirċievi l-linji gwida jqassamhom internament fil-ministeru tiegħu skont kif jidhirlu neċessarju sabiex kull uffiċjal inkarigat bl-ikkummissjonar jew il-produzzjoni ta' riklami u materjal promozzjonali jkun familjari mal-linji gwida.

Inselli għalik,

Dr George Marius Hyzler
Kummissarju għall-Istandards fil-Ħajja Pubblika

repubblika

5 ta' Frar 2022

Il-Kummissarju dwar l-Istandards fil-Ħajja Pubblika
Triq San Pawl
Il-Belt Valletta

Sur Kummissarju:

DWAR: INFIEQ PUBBLIKU GĦALL-PUBBLIĊITÀ GĦALL-GVERN FIL-MEZZI TAL-PARTIT LABURISTA

Qed nibgħatlek kopja ta' ittra li bgħatt dal-għodu lill-Awditur Ġenerali. Se nżommok infurmat dwar kwalunkwe risposta li se nirċievi.

Fuq il-bażi tad-deċiżjoni tiegħek fil-każ ta' Carmelo Abela u tar-rakkomandazzjonijiet li għamilt sussegwentement, jidhrilna li jkun ġustifikat li int ukoll teżamina jekk id-diskrezzjoni assoluta li qed japplika l-Gvern fl-infieq f'reklamar tikkostitwiex imġieba mhux etika tal-Ministri li qed jieħdu dawn id-deċiżjonijiet.

L-infieq dirett u esklussiv mal-mezzi tal-Partit Laburista mill-anqas jiksru r-rekwiżit etiku li l-Ministri jevitaw kunflitti t'interess jew li jħawwdu r-rwol tagħhom fil-Gvern mal-isħubija tagħhom fil-Partit tagħhom.

Minbarra hekk, il-fatt li l-infieq tal-Gvern isir kollu fuq il-mezzi tal-Partit Laburista jfisser li mezzi oħra ma jġorrux l-istess informazzjoni li l-Gvern hu obbligat li jassigura li tasal għand kulħadd.

Wara r-rapport tiegħek fil-każ ta' Carmelo Abela, intużat l-iskuża viljakka li għalkemm l-aġir tiegħu ma kienx etiku, kellu jkun skansat kull konsegwenza għax ma kienx hemm regola espliċita li kienet tipprojbixxi dak li għamel.

Dakinhar u llum nirrespinġu din l-iskuża għax ebda kodiċi ta' etika ma jista' jipprovdi għal kull ċirkostanza possibbli u aġir kontra l-prinċipji etiċi għandu jsib konsegwenzi indipendentement minn jekk dak l-aġir hux espressament ipprojbit.

29, Pjazza tal-Knisja, L-Imqabba MQB 1011, Malta
repubblika.org

repubblika

Minkejja dan, u waqt li l-Uffiċċju tiegħek għaddej bi sforz m'esperti biex isaħħaħ ir-regolamenti li jagħtu gwida għal imġieba aktar etika nitolbuk tikkonsidra tinkorpora s-sejbiet tiegħek dwar dan il-każ fi kwalunkwe riforma li jogħġbok tirrakomanda.

Intant, nitolbuk tivverifika dawn il-fatti u tieħu l-azzjoni maħsuba fil-liġi.

Bir-rispett,

Robert Aquilina

29, Pjazza tal-Knisja, L-Imqabba MQB 1011, Malta
repubblika.org

Ministry for Justice, Equality and Governance

Ministry-Auberge D'Aragon,
Misrah Indipendenza Valletta
Malta

Tel: E-mail: Vat Reg. No: MT21919534

Purchase Order

PO Number: 40072228

PO Date: 13/01/2022

To: Sound Vision Print Ltd
Centru Nazzjonali Laburista
Triq Mile End Hamrun
HMR1717
Malta

Delivery address: 46, Level 3,
Palazzo Spinola,
St Christopher Street, Valletta
Malta

Supplier Reference: 1001804

Delivery attention: Ms Marzia Farrugia, MFJG
Secretariat

Item Code	Item Description	Unit	Quantity	* Unit Price €	* Amount €
P793410006	Being commitment for 2 page advert to be displayed on the 16.01.22 for Ministry MFJG. As per quote dd. 08.01.22, approved by PS MFJG on the 11.01.22. File MJEG/DCS/173/2020/V1	Unit	2.00	550.00	1,100.00
(*all amounts quoted on purchase order are excluding VAT)					1,100.00

Terms and Conditions:

In your invoice, kindly make sure to quote the above Supplier Reference and the P.O. Number.
Kindly deliver the above goods at the indicated delivery address and at the agreed price.

Delivery Instructions: Publishing of advert on the 16.01.2021.

DOKUMENT D